

Thinking of you

 **Electrolux**

gebruiksaanwijzing
user manual
notice d'utilisation
benutzerinformation
istruzioni per l'uso

QUELCONGELATEUR.COM

Vriezer
Freezer
Congélateur
Gefriergerät
Congelatore

EUN6300

Electrolux. Thinking of you.

Ga voor meer van onze ideeën naar www.electrolux.com

INHOUD

Veiligheidsinformatie	2	Onderhoud en reiniging	6
Bedieningspaneel	4	Problemen oplossen	8
Het eerste gebruik	5	Technische gegevens	9
Dagelijks gebruik	5	Montage	9
Handige aanwijzingen en tips	6	Het milieu	13

Wijzigingen voorbehouden



VEILIGHEIDSINFORMATIE

In het belang van uw veiligheid en om een correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige vergissingen en ongevallen te voorkomen is het belangrijk ervoor te zorgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat zij bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende zijn hele levensduur gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.

Voor de veiligheid van mensen en eigendommen dient u zich aan de voorzorgsmaatregelen uit dit instructieboekje te houden, de fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door het niet opvolgen van de aanwijzingen veroorzaakt is.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder begrepen kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij zij van een dergelijke persoon instructie hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat. Houd kinderen uit de buurt om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

- Houd alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Als u het apparaat afdankt trek dan de stekker uit het stopcontact, snij de voedingskabel door (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen een elektrische schok krijgen of zichzelf in het apparaat opsluiten.
- Als dit apparaat, dat voorzien is van een magnetische deursluiting, een ouder apparaat vervangt, dat voorzien is van een veerslot (slot) op de deur of het deksel, zorg er dan voor dat u het slot onbruikbaar maakt voordat u het oude apparaat weggooit. Dit voorkomt dat kinderen erin opgesloten kunnen raken.

Algemene veiligheid



Let op! Houd de ventilatie-openingen altijd vrij van obstructies.

- Dit apparaat is bedoeld voor het bewaren van levensmiddelen en/of dranken in een gewoon huishouden, zoals uitgelegd in dit instructieboekje.
- Gebruik geen mechanische hulpmiddelen of kunstgrepen om het ontdooiproces te versnellen.
- Gebruik geen andere elektrische apparaten (bijvoorbeeld ijsmachines) in koelkasten, tenzij ze voor dit doel goedgekeurd zijn door de fabrikant.
- Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- Het koelmiddel isobutaan (R600a) bevindt zich in het koelcircuit van het apparaat, dit is een natuurlijk gas dat welis-

waar milieuvriendelijk is, maar ook uiterst ontvlambaar.

Controleer of de onderdelen van het koelcircuit tijdens transport en installatie van het apparaat niet beschadigd zijn geraakt.

Indien het koelcircuit beschadigd is:

- open vuur en ontstekingsbronnen vermijden
- de ruimte waar het apparaat zich bevindt grondig ventileren
- Het is gevaarlijk om wijzigingen aan te brengen in de specificaties of dit product op enigerlei wijze te modificeren. Een beschadigd netsnoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.



Waarschuwing! Alle elektrische onderdelen (netsnoer, stekker, compressor) mogen om gevaar te voorkomen uitsluitend worden vervangen door een erkende onderhoudsdienst of gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Het netsnoer mag niet verlengd worden.
 2. Verzeker u ervan dat de stekker niet platgedrukt of beschadigd wordt door de achterkant van het apparaat. Een platgedrukte of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.
 3. Verzeker u ervan dat u de stekker van het apparaat kunt bereiken.
 4. Trek niet aan het snoer.
 5. Als de stekker los zit, steek hem dan niet in het stopcontact. Dan bestaat er een risico op een elektrische schok of brand.
 6. U mag het apparaat niet gebruiken zonder de afdekking van het lampje¹⁾ voor de binnenverlichting.
- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig als u het apparaat verplaatst.
 - Haal geen artikelen uit het vriesvak en raak ze niet aan als uw handen vochtig/nat zijn, dit kan uw huid beschadigen of vrieswonden veroorzaken.
 - Stel het apparaat niet langdurig bloot aan direct zonlicht.

- Gloeilampjes²⁾ gebruikt voor dit apparaat is een speciaal lampje voor huishoudelijke apparaten. De lampjes zijn niet geschikt voor de verlichting van ruimtes.

Dagelijks gebruik

- Zet geen hete potten op de kunststof onderdelen in het apparaat.
- Bewaar geen brandbare gassen of vloeistoffen in het apparaat, deze kunnen ontploffen.
- Zet geen levensmiddelen direct tegen de luchtopening in de achterwand.³⁾
- Diepgevroren voedsel mag niet opnieuw worden ingevroren als het eenmaal ontdooid is.
- Bewaar voorverpakte diepvriesproducten volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- U dient zich strikt te houden aan de aanbevelingen van de fabrikant van het apparaat met betrekking tot het bewaren van voedsel. Raadpleeg de betreffende aanwijzingen.
- Leg geen koolzuurhoudende of mousserende dranken in de vriezer, deze veroorzaken druk op de fles die daardoor kan ontploffen, dit kan schade toebrengen aan het apparaat.
- IJslollijes kunnen vrieswonden veroorzaken als ze rechtstreeks vanuit het apparaat geconsumeerd worden.

Onderhoud en reiniging

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden verricht.
- Maak het apparaat niet schoon met metalen voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van het apparaat te krabben. Gebruik een kunststof schraper.

Installatie

Belangrijk! Voor de aansluiting van elektriciteit dienen de instructies in de desbetreffende paragrafen nauwgezet te worden opgevolgd.

- Pak het apparaat uit en controleer of er beschadigingen zijn. Sluit het apparaat niet aan als het beschadigd is. Meld mo-

1) Als er een afdekking voor het lampje is voorzien.

2) Als er is voorzien in een lamp.

3) Als het apparaat vorstvrij is.

gelijke beschadigingen onmiddellijk bij de winkel waar u het apparaat gekocht heeft. Gooi in dat geval de verpakking niet weg.

- Wij adviseren u om 4 uur te wachten voordat u het apparaat aansluit, dan kan de olie terugvloeien in de compressor.
- Rond het apparaat dient adequate luchtcirculatie te zijn, anders kan dit tot oververhitting leiden. Om voldoende ventilatie te verkrijgen de instructies met betrekking tot de installatie opvolgen.
- De achterkant dient zo mogelijk tegen een muur geplaatst te worden, teneinde te voorkomen dat hete onderdelen (compressor, condensator) aangeraakt kunnen worden en brandwonden veroorzaken.
- Het apparaat mag niet vlakbij radiatoren of kooktoestellen geplaatst worden.
- Verzeker u ervan dat de stekker bereikbaar is nadat het apparaat geïnstalleerd is.
- Sluit het apparaat alleen aan op een drinkwaterleiding. ⁴⁾


Onderhoud

- Alle elektrotechnische werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het uitvoeren

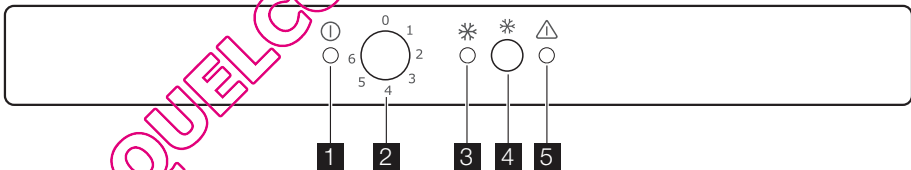
van onderhoud aan het apparaat, dienen uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd elektricien of competent persoon.

- Dit product mag alleen worden onderhouden door een erkend onderhoudscentrum en er dient alleen gebruik te worden gemaakt van originele reserveonderdelen.

Bescherming van het milieu

-  Dit apparaat bevat geen gassen die de ozonlaag kunnen beschadigen, niet in het koelcircuit en evenmin in de isolatiematerialen. Het apparaat mag niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval. Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen: het apparaat moet weggegooid worden conform de van toepassing zijnde regels die u bij de lokale overheidsinstanties kunt verkrijgen. Voorkom beschadiging aan de koeleenheid, vooral aan de achterkant bij de warmtewisselaar. De materialen die gebruikt zijn voor dit apparaat en die voorzien zijn van het symbool ♻ zijn recyclebaar.

BEDIENINGSPANEEL



- 1** Controlelampje
- 2** Temperatuurregelaar
- 3** Lampje Snelvriezen
- 4** Schakelaar Snelvriezen
- 5** Alarmlampje

Inschakelen

Steek de stekker in het stopcontact. Draai de thermostaatknop op een gemiddelde stand. Het controlelampje gaat branden.

Belangrijk! Als de temperatuur in het apparaat te hoog is, gaat het alarmlampje knipperen. Activeer de snelvriesfunctie.

Uitschakelen

Draai de thermostaatknop op de stand "0" om het apparaat uit te schakelen. Het controlelampje gaat uit.

Temperatuurregeling

De temperatuur wordt automatisch geregeld. Ga als volgt te werk om het apparaat in werking te stellen:

4) Indien er een wateraansluiting voorzien is.

- draai de thermostaatknop op een lagere stand om de minimale koude te verkrijgen.
- draai de thermostaatknop op een hogere stand om de maximale koude te verkrijgen.

i Een gemiddelde instelling is over het algemeen het meest geschikt.

De exacte instelling moet echter gekozen worden rekening houdend met het feit dat de temperatuur in het apparaat afhankelijk is van:

- de omgevingstemperatuur
- hoe vaak de deur geopend wordt
- de hoeveelheid voedsel die bewaard wordt
- de plaats van het apparaat.

Functie Snelvriezen

U kunt de functie Snelvriezen activeren door te drukken op de betreffende schakelaar.

HET EERSTE GEBRUIK

De binnenkant schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur

DAGELIJKS GEBRUIK

Vers voedsel invriezen

Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en voor het voor een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

Schakel om vers voedsel in te vriezen de functie Snelvriezen in, minstens 24 uur voordat u het in te vriezen voedsel in het vriesvak legt.

Plaats het verse voedsel dat moet worden ingevroren in het onderste compartiment. De maximale hoeveelheid levensmiddelen die in 24 uur kunnen worden ingevroren, staat aangegeven op het typeplaatje; een label dat zich aan de binnenkant van de koelkast bevindt.

Het invriesproces duurt 24 uur. Vries tijdens deze periode geen ander voedsel in.

Het lampje voor de functie Snelvriezen gaat branden.

Deze functie stopt automatisch na 52 uur. Het is mogelijk om de functie op elk moment te inactiveren door op de schakelaar snelvriesfunctie te drukken.

Het lampje voor de functie Snelvriezen gaat uit.

Alarm hoge temperatuur

Een toename van de temperatuur in een ruimte (bijvoorbeeld door stroomuitval) wordt aangegeven door het knipperen van het alarmlampje.

Als de normale omstandigheden hersteld worden gaat het alarmlampje automatisch uit.

van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.

Belangrijk! Gebruik geen oplosmiddelen of schuurpoeders. Deze beschadigen de lak.

Na 24 uur, wanneer het invriesproces is voltooid, de functie Snelvriezen weer uitzetten (zie "functie Snelvriezen").

Het bewaren van ingevroren voedsel

Als u het apparaat voor het eerst of na een periode dat het niet gebruikt is inschakelt, het apparaat minstens 2 uur op een hoge instelling laten werken voordat u er producten in plaatst.

Belangrijk! In het geval van onbedoelde ontdooiing, bijvoorbeeld als de stroom langer is uitgevallen dan de duur die op de kaart met technische kenmerken onder "tijdsduur" is vermeld, moet het ontdooide voedsel snel geconsumeerd worden of onmiddellijk bereid worden en dan weer worden ingevroren (nadat het afgekoeld is).

Ontdooien

Diepgevroren of ingevroren voedsel kunt, voordat het gebruikt wordt, in het koelvak of op kamertemperatuur laten ontdooien, afhankelijk van de hoeveelheid tijd die hiervoor nodig is.

Kleine stukken kunnen zelfs rechtstreeks vanuit de vriezer gekookt worden als ze nog bevroren zijn: in dat geval zal de bereiding iets langer duren.

Het maken van ijsblokjes

Dit apparaat is uitgerust met een of meer bladen voor het maken van ijsblokjes. Vul deze bladen met water en zet ze dan in het vriesvak.

Belangrijk! Gebruik geen metalen instrumenten om de laden uit de vriezer te halen.

HANDIGE AANWIJZINGEN EN TIPS

Tips voor het invriezen

Om u te helpen om het beste van het invriesproces te maken, volgen hier een paar belangrijke tips:

- de maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur ingevroren kan worden, is vermeld op het typeplaatje;
- het invriesproces duurt 24 uur. Voeg gedurende deze periode niet meer in te vriezen voedsel toe;
- vries alleen vers en grondig schoongemaakte levensmiddelen van uitstekende kwaliteit in;
- bereid het voedsel in kleine porties voor, zo kan het snel en volledig worden ingevroren en zo kunt u later alleen die hoeveelheid laten ontdooien die u nodig heeft;
- wikkel het voedsel in aluminiumfolie of plastic en zorg ervoor dat de pakjes luchtdicht zijn;
- leg vers, nog niet ingevroren voedsel niet tegen het al ingevroren voedsel, om te voorkomen dat dit laatste warm wordt;
- smalle pakjes zijn makkelijker op te bergen dan dikke; zout maakt voedsel minder lang houdbaar;

- water befrist, als dit rechtstreeks uit het vriesvak geconsumeerd wordt, kan het aan de huid vastvriezen;
- het is aan te bevelen de invriesdatum op elk pakje te vermelden, dan kunt u zien hoe lang het al bewaard is;


Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

Om de beste resultaten van dit apparaat te verkrijgen, dient u:

- er zich van te verzekeren dat de commercieel ingevroren levensmiddelen op geschikte wijze door de detailhandelaar werden opgeslagen;
- ervoor te zorgen dat de ingevroren levensmiddelen zo snel mogelijk van de winkel naar uw vriezer gebracht worden;
- de deur niet vaker te openen of open te laten staan dan strikt noodzakelijk.
- Als voedsel eenmaal ontdooid is, bederft het snel en kan het niet opnieuw worden ingevroren.
- Bewaar het voedsel niet langer dan de door de fabrikant aangegeven bewaarperiode.

ONDERHOUD EN REINIGING

 **Let op!** Voordat u welke onderhoudshandeling dan ook verricht, de stekker uit het stopcontact trekken.

 Het koelcircuit van dit apparaat bevat koolwaterstoffen; onderhoud en herladen mag alleen uitgevoerd worden door bevoegde technici.

Periodieke reiniging

Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt:

- maak de binnenkant en de accessoires schoon met lauw water en wat neutrale zeep.
- controleer de afdichtingen regelmatig en wrijf ze schoon om u ervan te verzekeren dat ze schoon zijn en vrij van restjes zijn.
- spoel ze af en maak ze grondig droog.

Belangrijk! Trek niet aan leidingen en/of kabels aan de binnenkant van de kast en verplaats of beschadig ze niet. Gebruik nooit schoonmaakmiddelen, schuurpoeders, erg geperfumeerde reinigingsproducten en waspolijstmiddelen om de binnenkant schoon te maken, aangezien deze het oppervlak beschadigen en een sterke geur achterlaten.

Maak de condensor (zwart rooster) en de compressor op de achterkant van het apparaat schoon met een borstel of stofzuiger. Deze handeling zal de prestatie van het apparaat verbeteren en het elektriciteitsverbruik besparen.

Belangrijk! Zorg ervoor dat u het koelsysteem niet beschadigt.

Veel normaal verkrijgbare keukenreinigers bevatten chemicaliën die de kunststoffen die in dit apparaat gebruikt zijn kunnen aantasten/beschadigen. Daarom wordt het aanbevolen de buitenkant van dit apparaat alleen schoon te maken met warm water met een beetje afwasmiddel. Steek, na het schoonmaken van het apparaat, de stekker weer in het stopcontact.

De vriezer ontdooien

Een zekere hoeveelheid rijp zal zich altijd vormen op de schappen van de vriezer en rond het bovenste vak.

Ontdooi de vriezer wanneer de rijplaag een dikte van ongeveer 3-5 mm bereikt heeft.

Belangrijk! Zet, ongeveer 12 uur voordat u gaat ontdooien, de thermostaatknop op een hogere stand, om voldoende koudereserve op te bouwen voor de onderbreking tijdens de werking.

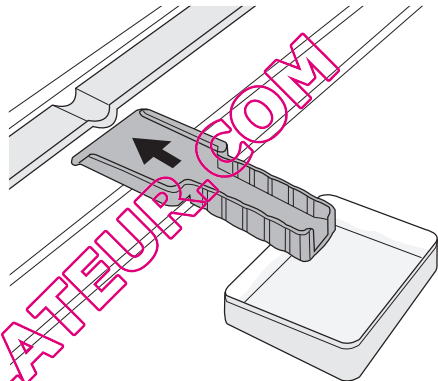
Volg onderstaande aanwijzingen om de rijp te verwijderen:

1. Schakel het apparaat uit.
2. Verwijder al het ingevroren voedsel, wikkel het in een paar lagen krantenpapier en leg het op een koele plaats.

! **Let op!** Raak ingevroren voedsel niet met natte handen aan. Uw handen kunnen dan aan de producten vastvriezen.

3. Laat de deur open staan en steek de kunststof schraper in de daarvoor bedoelde opening in het midden van de bodem, plaats er een opvangbak onder om het dooiwater op te vangen

i Om het ontdooiproces te versnellen kunt u een bak warm water in het vriesvak zetten. Verwijder bovendien stukken ijs die afbreken voordat het ontdooien voltooid is.



4. Na afloop van het ontdooien de binnenkant grondig droog maken en de schraper bewaren voor toekomstig gebruik.
5. Schakel het apparaat in.
6. Zet het eerder verwijderde voedsel na twee tot drie uur terug in het vriesvak.

! **Waarschuwing!** Gebruik nooit scherpe metalen om de rijp van de verdampers te krabben, deze zou beschadigd kunnen raken. Gebruik geen mechanische of kunstmatige middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die middelen die door de fabrikant zijn aanbevolen. Een temperatuurstijging tijdens het ontdooien van de ingevroren levensmiddelen, kan de veilige bewaartijd verkorten.

Periodes dat het apparaat niet gebruikt wordt

Als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt, neem dan de volgende voorzorgsmaatregelen:

- trek de stekker uit het stopcontact
- verwijder al het voedsel,

- ontdooi de koelkast⁵⁾, en maak het apparaat en alle accessoires schoon,
- laat de deur/deuren op een kier staan om de vorming van onaangename luchtjes te voorkomen.

Als uw apparaat aan blijft staan, vraag dan iemand om het zo nu en dan te controleren, om te voorkomen dat het bewaarde voedsel bederft, als de stroom uitvalt.

PROBLEMEN OPLOSSEN

⚠ Waarschuwing! Voordat u storingen opspoor, de stekker uit het stopcontact trekken.
Het opsporen van storingen die niet in deze handleiding vermeld zijn, dient te worden verricht door een gekwalificeerd technicus of competent persoon.

Belangrijk! Er zijn tijdens de normale werking geluiden te horen (compressor, koelcircuit).

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet. Het controlelampje knipt niet.	Het apparaat is uitgeschakeld.	Schakel het apparaat in.
	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker goed in het stopcontact.
Het controlelampje knipt.	Het apparaat krijgt geen stroom. Er staat geen spanning op het stopcontact.	Sluit een ander elektrisch apparaat aan op het stopcontact. Neem contact op met een gekwalificeerd elektricien.
	Het apparaat werkt niet goed.	Neem contact op met een gekwalificeerd elektricien.
Het alarmlampje knipt.	De temperatuur in de vriezer is te hoog.	Raadpleeg 'Alarm hoge temperatuur'
De compressor werkt continu.	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel een hogere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
	De deur is te vaak open gedaan.	Laat de deur niet langer open staan dan noodzakelijk.
De temperatuur in de vriezer is te laag.	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het conserveert.
	De kamertemperatuur is te hoog.	Verlaag de kamertemperatuur.
	Het Action Freeze functie is ingeschakeld.	Raadpleeg de ' Action Freeze -functie'.
De temperatuur in de vriezer is te laag.	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel een hogere temperatuur in.
	De Action Freeze -functie is ingeschakeld.	Raadpleeg de ' Action Freeze -functie'.
De temperatuur in de vriezer is te hoog.	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel een lagere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.

5) Indien nodig,

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het conserveert.
	Er zijn veel producten tegelijk geconserveerd.	Conserveer minder producten tegelijk.
	Producten liggen te dicht op elkaar.	Berg de producten zodanig op dat er koude lucht kan circuleren.
Er is te veel rijp.	Het voedsel is niet goed verpakt.	Verpak het voedsel op de juiste manier.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel een hogere temperatuur in.

De deur sluiten

1. Maak de afdichtingen van de deur schoon.
2. Stel de deur, indien nodig, af. Raadpleeg "Montage".


3. Vervang, indien nodig, de defecte deurafdichtingen. Neem contact met de service-afdeling.

TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen van de uitsparing		
	Hoogte	600 mm
	Breedte	560 mm
	Diepte	550 mm
Tijdsduur		23 h
Spanning		230-240 V
Frequentie		50 Hz

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de linker binnenkant in het apparaat en op het energielabel.

MONTAGE

-  Lees voor uw eigen veiligheid en correcte werking van het apparaat eerst de "veiligheidsinformatie" aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren.

Opstelling

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die vermeld is op het typeplaatje van het apparaat:

Klimaat-klasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot + 32°C
N	+16°C tot + 32°C
ST	+16°C tot + 38°C
T	+16°C tot + 43°C

Elektrische aansluiting

Zorg er vóór het aansluiten voor dat het voltage en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de stroomtoevoer in uw huis.

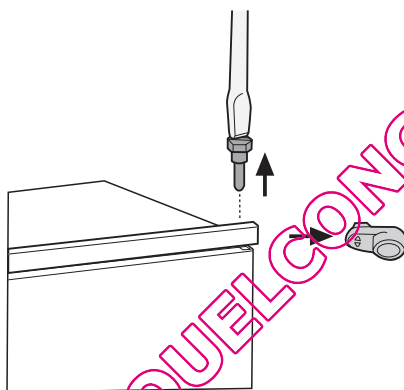
Het apparaat moet geaard zijn. De net-snoerstekker is voorzien van een contact voor dit doel. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een afzonderlijk aardpunt, in overeenstemming met de geldende regels, raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien.

De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid op zich als de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd. Dit apparaat voldoet aan de EU. richtlijnen.

Omkeerbaarheid van de deur

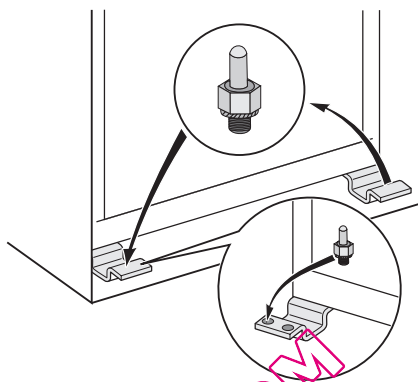
De deur van het apparaat gaat naar rechts open. Als u wilt dat de deur naar links open gaat, ga dan als volgt te werk, voordat u het apparaat installeert:

1. Maak de bovenste pen los en verwijder hem.
2. Verwijder de deur.
3. Verwijder het afstandsstuk.
4. Maak de onderste pen met een sleutel los.



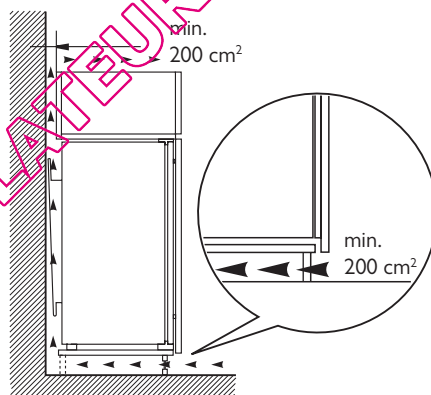
Op de tegenoverliggende kant:

1. Zet de onderste pen vast.
2. Installeer het afstandsstuk.
3. Monteer de deur.
4. Zet de bovenste pen vast.



Ventatievereisten

De luchtstroom achter het apparaat moet voldoende zijn.

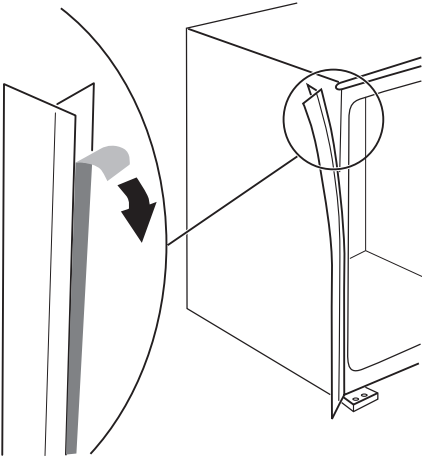


De installatie van het apparaat

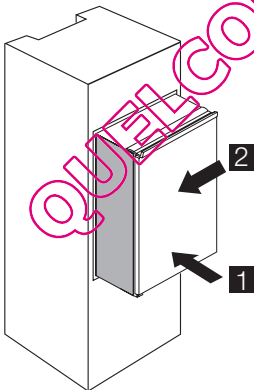
! **Let op!** Zorg ervoor dat het aansluitsnoer vrij kan bewegen.

Ga als volgt te werk:

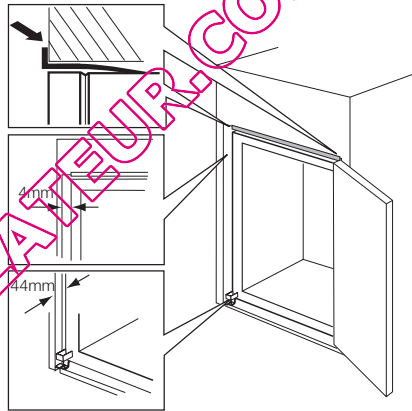
1. Bevestig de zelfklevende afdichtstrip op het apparaat zoals aangegeven op de afbeelding.



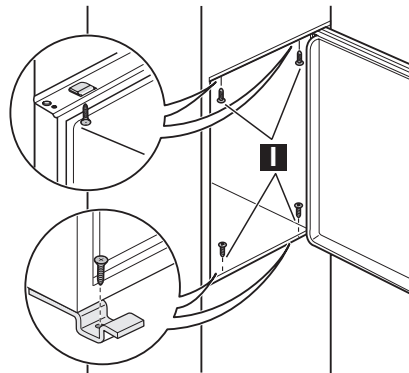
2. Installeer het apparaat in de nis.
Duw het apparaat in de richting van de pijlen (1) totdat de metalen strip aan de bovenkant van het apparaat tegen het keukenmeubel aankomt.
Duw het apparaat in de richting van de pijlen (2) tegen de kast aan de andere kant van het scharnier.



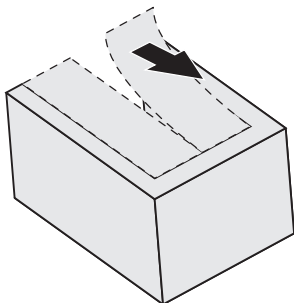
3. Stel het apparaat af in de nis.
Zorg ervoor dat de afstand tussen het apparaat en de voorste rand van de kast 44 mm is.
Het afdekplaatje voor het onderste scharnier (in de zak met accessoires) zorgt ervoor dat de afstand tussen het apparaat en het keukenmeubel correct is.
Zorg ervoor dat er een ruimte van 4 mm tussen het apparaat en de kast aanwezig is.
Open de deur. Zet het afdekplaatje van het onderste scharnier op de juiste plek.



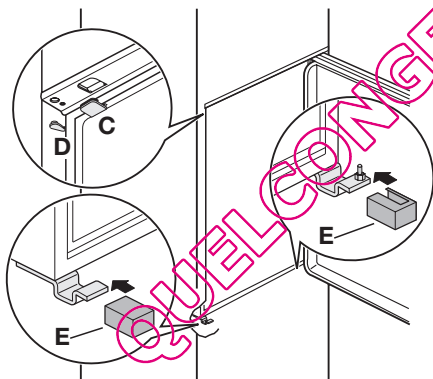
4. Bevestig het apparaat met 4 schroeven in de nis.



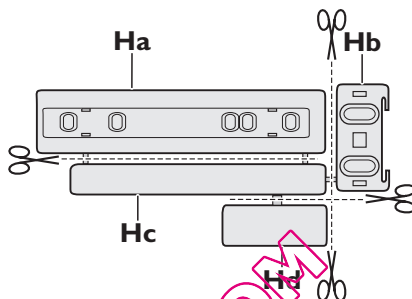
5. Verwijder het juiste onderdeel van de scharnierafdekking (E). Verwijder onderdeel DX bij een scharnier aan de rechterkant of SX bij een scharnier aan de linkerkant.



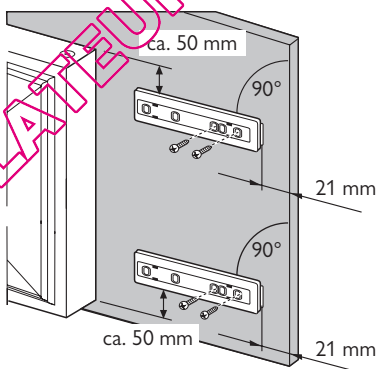
6. Bevestig de afdekkingen (C, D) aan de uitsteeksels en de gaten van de scharnieren. Bevestig de scharnierafdekkingen (E) op het scharnier.



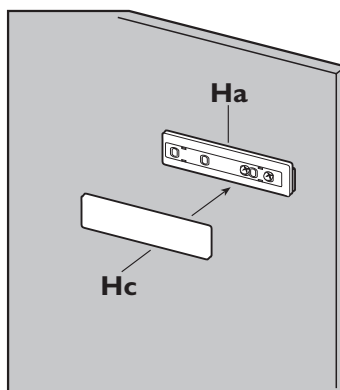
7. Maak de onderdelen (Ha), (Hb), (Hc) en (Hd) los.



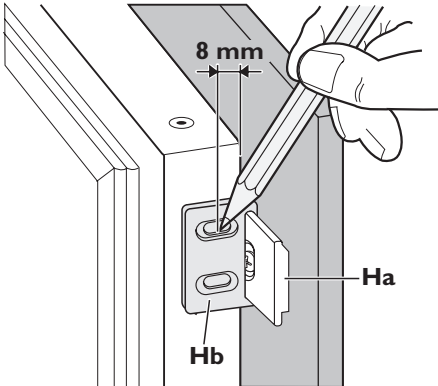
8. Monteer onderdeel (Ha) aan de binnenkant van het keukenmeubel.



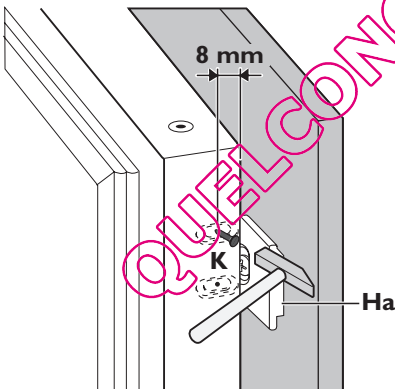
9. Duw onderdeel (Hc) op onderdeel (Ha).



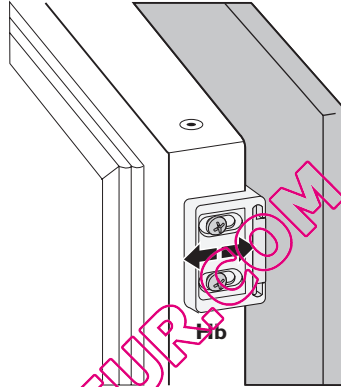
10. Zet de deur van het apparaat en de deur van het keukenmeubel open in een hoek van 90°. Plaats het kleine vierkantje (Hb) in de geleider (Ha). Zet de deur van het apparaat en de deur van het keukenmeubel tegen elkaar en markeer de gaten.



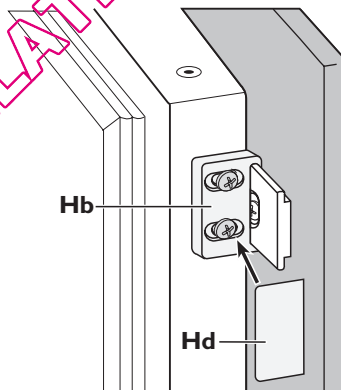
11. Verwijder de haken en markeer een afstand van 8 mm vanaf de buitenrand van de deur waar de nagel moet worden vastgemaakt (K).



12. Plaats het kleine vierkantje op de geleider terug en maakt het goed met de meegeleverde schroeven vast. Lijn de deur van het keukenmeubel en de deur van het apparaat uit met behulp van onderdeel Hb.



13. Druk onderdeel (Hd) op onderdeel (Hb).



Controleer goed en verzeker u ervan dat:

- alle schroeven zijn aangehaald.
- de magnetische afdichtstrip goed bevestigd is aan de kast.

Belangrijk! Als de omgevingstemperatuur laag is (bijv. in de winter), kan de omvang van de pakking kleiner worden. De omvang van de pakking neemt toe als de omgevingstemperatuur toeneemt.

HET MILIEU

Het symbol  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet

als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een

verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor

gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

QUELCONGELATEUR.COM

Electrolux. Thinking of you.

Share more of our thinking at www.electrolux.com

CONTENTS

Safety information	15	Care and cleaning	19
Control panel	17	What to do if...	20
First use	18	Technical data	21
Daily use	18	Installation	22
Helpful Hints and Tips	18	Environmental concerns	26

Subject to change without notice



SAFETY INFORMATION

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.

- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

Caution! Keep ventilation openings clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged. If the refrigerant circuit should become damaged:
 - avoid open flames and sources of ignition

- thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

Warning! Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel to avoid hazard.

1. Power cord must not be lengthened.
 2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
 3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
 4. Do not pull the mains cable.
 5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
 6. You must not operate the appliance without the lamp cover⁶⁾ of interior lighting.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
 - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
 - Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
 - Bulb lamps⁷⁾ used in this appliance are special purpose lamps selected for household appliances use only. They are not suitable for household room illumination.

Daily Use

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.⁸⁾
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.

- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.
- Connect to potable water supply only.⁹⁾

6) If the lamp cover is foreseen.


7) If the lamp is foreseen.


8) If the appliance is Frost Free.

Service

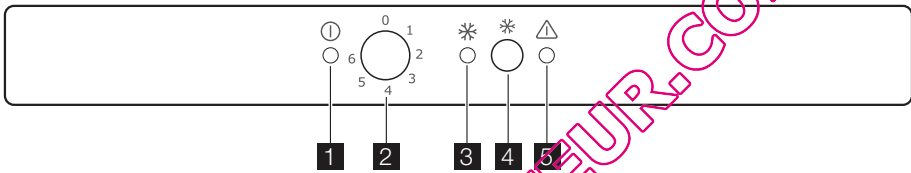
- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer,

in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

CONTROL PANEL



- 1** Pilot light
- 2** Temperature regulator
- 3** Fast Freezing light
- 4** Fast Freezing switch
- 5** Alarm light

Switching on

Insert the plug into the wall socket.
Turn the Temperature regulator clockwise to a medium setting.
The pilot light will light up.

Important! If the temperature inside the appliance is too high the Alarm light will blink. Activate the Fast freezing function.

Switching off

To turn off the appliance, turn the Temperature regulator to the "O" position.
The pilot light will switch off.

Temperature regulation

The temperature is automatically regulated.
To operate the appliance, proceed as follows:

- turn the Temperature regulator toward lower settings to obtain the minimum coldness.

- turn the Temperature regulator toward higher settings to obtain the maximum coldness.

i A medium setting is generally the most suitable.

However, the exact setting should be chosen keeping in mind that the temperature inside the appliance depends on:

- room temperature
- how often the door is opened
- the quantity of food stored
- the location of the appliance.

Fast freezing function

You can activate the Fast freezing function by pressing the Fast freezing switch.
The Fast freezing light will light up.
This function stops automatically after 52 hours.

It is possible to deactivate the function at any time by pressing Fast freezing switch.
The Fast freezing light will switch off.

Excessive temperature alarm

An increase in the temperature in a compartment (for example due to a power failure) is indicated by flashing of the Alarm light.

When normal conditions are restored the Alarm light will switch off automatically.

FIRST USE

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

DAILY USE

Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

To freeze fresh food activate the Fast Freezing function at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.

The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate, a label located on the inside of the fridge.

The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

After 24 hours, when the freezing process is completed, deactivate the Fast Freezing function (see "Fast Freezing function").

Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

Thawing

Deep frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer: in this case, cooking will take longer.

Ice-cube production

This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice-cubes. Fill these trays with water, then put them in the freezer compartment.

Important! Do not use metallic instruments to remove the trays from the freezer.

HELPFUL HINTS AND TIPS

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;


- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;


- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
 - water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
 - it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.
- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
 - be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
 - not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
 - Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
 - Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

CARE AND CLEANING

 **Caution!** Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.

 This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

Periodic cleaning

The equipment has to be cleaned regularly.

- clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
- regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.
- rinse and dry thoroughly.

Important! Do not pull, move or damage any pipes and/or cables inside the cabinet. Never use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the interior as this will damage the surface and leave a strong odour.

Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush or a vacuum cleaner. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.

Important! Take care of not to damage the cooling system.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer

casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

After cleaning, reconnect the equipment to the mains supply.

Defrosting the freezer


A certain amount of frost will always form on the freezer shelves and around the top compartment.

Defrost the freezer when the frost layer reaches a thickness of about 3-5 mm.

Important! About 12 hours prior to defrosting, set the Temperature regulator toward higher settings, in order to build up sufficient chill reserve for the interruption in operation.

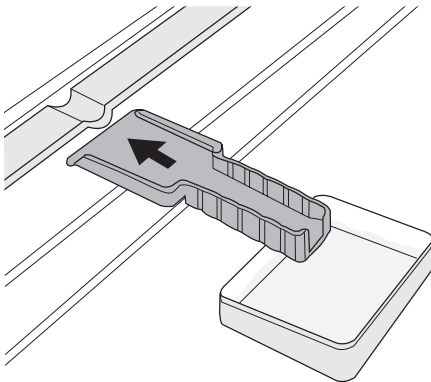
To remove the frost, follow the instructions below:

1. Switch off the appliance.
2. Remove any stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place.

 **Caution!** Do not touch frozen goods with wet hands. Hands can freeze to the goods.

3. Leave the door open and insert the plastic scraper in the appropriate seating at the bottom centre, placing a basin underneath to collect the defrost water

i In order to speed up the defrosting process, place a pot of warm water in the freezer compartment. In addition, remove pieces of ice that break away before defrosting is complete.



4. When defrosting is completed, dry the interior thoroughly and keep the scraper for future use.
5. Switch on the appliance.

6. After two or three hours, reload the previously removed food into the compartment.

! **Warning!** Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it. Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process other than those recommended by the manufacturer. A temperature rise of the frozen food packs, during defrosting, may shorten their safe storage life.

Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

- **disconnect the appliance from electricity supply**
- remove all food
- defrost¹⁰⁾ and clean the appliance and accessories
- leave the door/doors ajar to prevent unpleasant smells.

If the cabinet will be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

WHAT TO DO IF...

! **Warning!** Before troubleshooting, disconnect the mains plug from the mains socket. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not operate. The Pilot light does not flash.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	The appliance has no power. There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician.
The Pilot light flashes.	The appliance is not working properly.	Contact a qualified electrician.
The Alarm light flashes.	The temperature in the freezer is too high.	Refer to "Excessive Temperature Alarm"

10) If foreseen.

Problem	Possible cause	Solution
The compressor operates continually.	The temperature is not set correctly.	Set a higher temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The door has been opened too frequently.	Do not keep the door open longer than necessary.
	The product temperature is too high.	Let the product temperature decrease to room temperature before storage.
	The room temperature is too high.	Decrease the room temperature.
The temperature in the freezer is too low.	The Action Freeze function is switched on.	Refer to "Action Freeze function".
	The temperature regulator is not set correctly.	Set a higher temperature.
The temperature in the freezer is too high.	The Action Freeze function is switched on.	Refer to "Action Freeze function".
	The temperature regulator is not set correctly.	Set a lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
There is too much frost.	The product temperature is too high.	Let the product temperature decrease to room temperature before storage.
	Many products are stored at the same time.	Store less products at the same time.
	Products are too near to each other.	Store products so that there is cold air circulation.
	Food is not wrapped correctly.	Wrap the food correctly.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The temperature regulator is not set correctly.	Set a higher temperature.

Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to "Installation".


3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Service Center.

TECHNICAL DATA

Dimension of the recess		
	Height	600 mm
	Width	560 mm
	Depth	550 mm
Rising Time		23 h
Voltage		230-240 V
Frequency		50 Hz

The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance and in the energy label.

INSTALLATION

 Read the "Safety Information" carefully for your safety and correct operation of the appliance before installing the appliance.

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

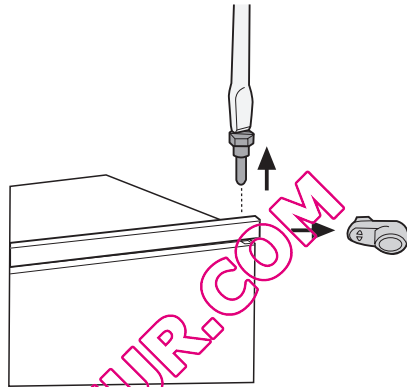
The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Door reversibility

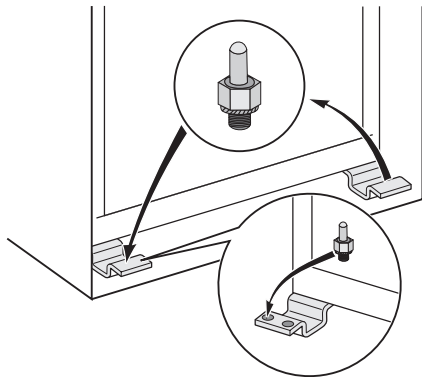
The door of the appliance opens to the right. If you want to open the door to the left, follow these steps before you install the appliance:

1. Loosen and remove the upper pin.
2. Remove the door.
3. Remove the spacer.
4. With a key, loosen the lower pin.



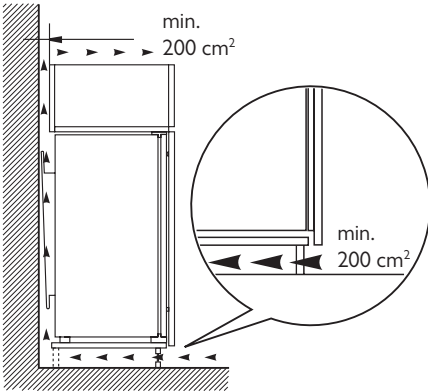
On the opposite side:

1. Tighten the lower pin.
2. Install the spacer.
3. Install the door.
4. Tighten the upper pin.



Ventilation requirements

The airflow behind the appliance must be sufficient.

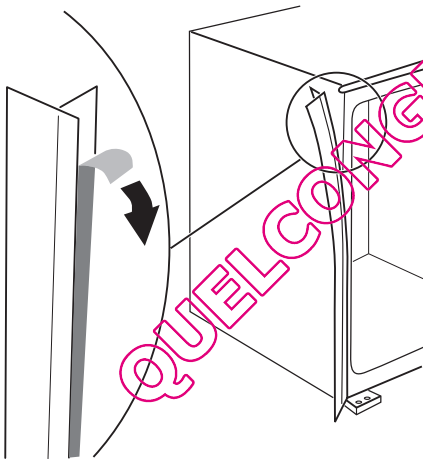


Installing the appliance

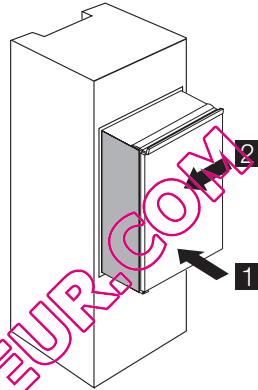
⚠ Caution! Make sure that the mains cable can move freely.

Do the following steps:

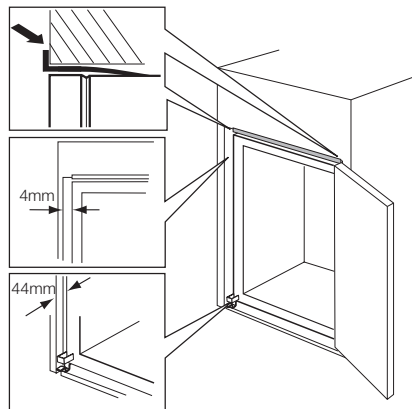
1. Apply the adhesive sealing strip to the appliance as shown in figure.



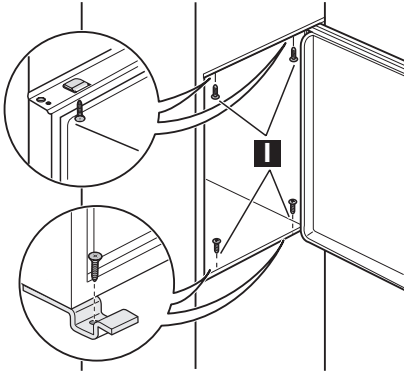
2. Install the appliance in the niche. Push the appliance in the direction of the arrows (1) until the upper gap cover stops against the kitchen furniture. Push the appliance in the direction of the arrows (2) against the cupboard on the opposite side of the hinge.



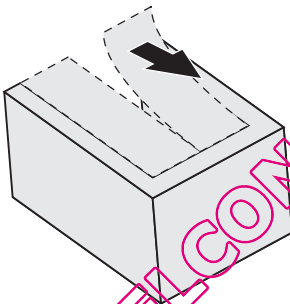
3. Adjust the appliance in the niche. Make sure that the distance between the appliance and the cupboard front-edge is 44 mm. The lower hinge cover (in the accessories bag) makes sure that the distance between the appliance and the kitchen furniture is correct. Make sure that the clearance between the appliance and the cupboard is 4 mm. Open the door. Put the lower hinge cover in position.



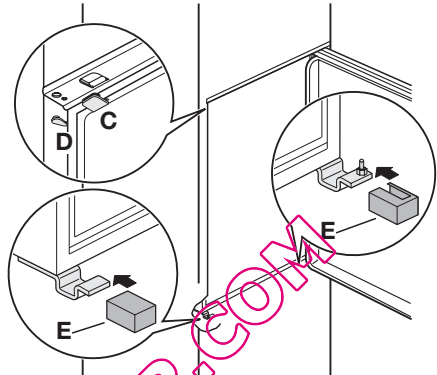
4. Attach the appliance to the niche with 4 screws.



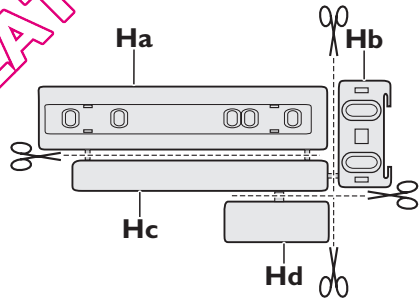
5. Remove the correct part from the hinge cover (E). Make sure to remove the part DX, in the case of right hinge, SX in opposite case.



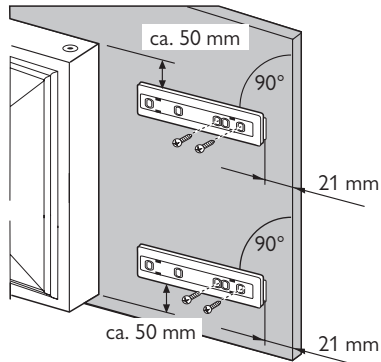
6. Attach the covers (C, D) to the lugs and the hinge holes. Attach the hinge covers (E) to the hinge.



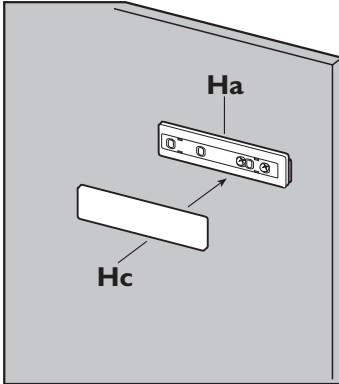
7. Disconnect the parts (Ha), (Hb), (Hc) and (Hd).



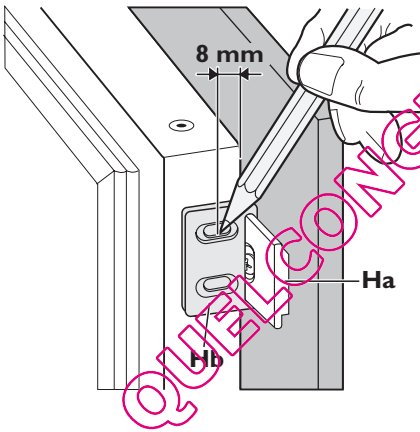
8. Install the part (Ha) on the inner side of the kitchen furniture.



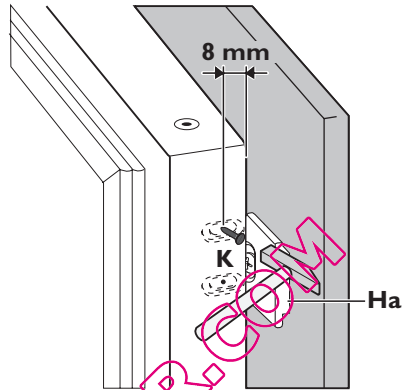
9. Push the part (Hc) on the part (Ha).



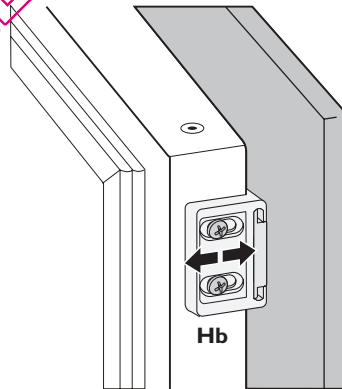
10. Open the appliance door and the kitchen furniture door at an angle of 90°. Insert the small square (Hb) into guide (Ha). Put together the appliance door and the furniture door and mark the holes.



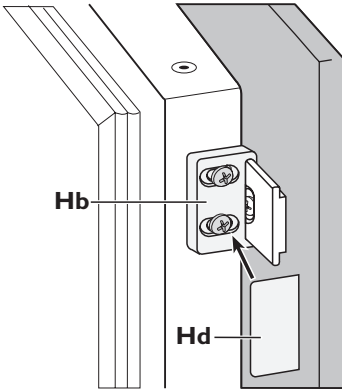
11. Remove the brackets and mark a distance of 8 mm from the outer edge of the door where the nail must be fitted (K).



12. Place the small square on the guide again and fix it with the screws supplied. Align the kitchen furniture door and the appliance door by adjusting the part Hb.



13. Press the part (Hd) on the part (Hb).




Do a final check to make sure that:

- All screws are tightened.
- The magnetic sealing strip is attached tightly to the cabinet.

Important! If the ambient temperature is low (for example, in the Winter), the size of the gasket decreases. The size of the gasket increases when the ambient temperature increases.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative

consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

QUELCONGELFRIGER.COM

Electrolux. Thinking of you.

Partagez notre imagination sur www.electrolux.com

SOMMAIRE

Consignes de sécurité	27	En cas d'anomalie de fonctionnement	33
Bandeau de commande	29	Caractéristiques techniques	34
Première utilisation	30	Installation	34
Utilisation quotidienne	30	En matière de sauvegarde de	
Conseils	31	l'environnement	38
Entretien et nettoyage	31		

Sous réserve de modifications



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité. Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger. Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

Mesures générales de sécurité



Attention Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués.

- Cet appareil est destiné uniquement à la conservation d'aliments et/ou de boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas d'appareils électriques, d'agents chimiques ou tout autre système artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques (par exemple, sorbetières) à l'intérieur d'appareils réfrigérants sauf s'ils sont homologués pour cet usage par leur fabricant.

- Faites très attention lorsque vous déplacez l'appareil afin de ne pas endommager des parties du circuit de refroidissement et ainsi d'éviter des risques de fuite.
- Le circuit de refroidissement de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.

Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune pièce du circuit de refroidissement n'est endommagée.

Si tel est le cas :

- Évitez les flammes vives (briquet) et tout autre allumage (étincelles).
- Aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil.
- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil. Un cordon d'alimentation endommagé peut être la cause de courts-circuits, d'incendies et/ou de décharges électriques.

! **Avertissement** Les éventuelles réparations ou interventions sur votre appareil, ainsi que le remplacement du câble d'alimentation, ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.

1. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie).
2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
3. Vérifiez que la prise murale reste accessible une fois que l'installation est terminée.
4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble, particulièrement lorsque l'appareil est tiré de son logement.
5. Si la fiche du cordon d'alimentation est desserrée, ne la branchez pas dans la prise murale. Risque d'électrocution ou d'incendie !
6. N'utilisez pas l'appareil si le diffuseur de l'ampoule d'éclairage n'est pas présent¹¹⁾ pour l'éclairage intérieur.

- Cet appareil est lourd. Faites attention en le déplaçant.
- Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).
- Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.
- Ampoules¹²⁾ utilisées dans cet appareil sont des ampoules spéciales dédiées uniquement à un usage avec des appareils ménagers. Elles ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'une habitation.

Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil.¹³⁾
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se forment à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. N'employez pour cela qu'une spatule en plastique.

11) Si le diffuseur est prévu.

12) Si l'ampoule est prévue.

13) Si l'appareil est sans givre.

Installation

Important Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans cette notice.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions de la notice (chapitre Installation).
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (risque de brûlure).
- Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses).
- Assurez-vous que la prise murale reste accessible après l'installation de l'appareil.

- Branchez à l'alimentation en eau potable uniquement. ¹⁴⁾

Maintenance

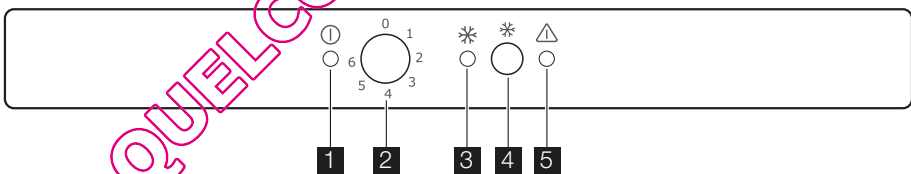
- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par un Service après-vente autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.

Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻️ sont recyclables.

BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Voyant
- 2 Thermostat
- 3 Voyant de congélation rapide
- 4 Touche de congélation rapide
- 5 Voyant Alarme

Mise en fonctionnement

Branchez l'appareil à une prise murale. Tournez le bouton du thermostat dans le sens horaire sur une position moyenne. Le voyant s'allume.

Important Si la température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée, le voyant Alarme clignote. Activez la fonction Congélation Rapide

Mise à l'arrêt

Pour mettre à l'arrêt l'appareil, tournez le bouton du thermostat sur la position "0". Le voyant s'éteint.

¹⁴⁾ Si un branchement sur le réseau d'eau est prévu.

Réglage de la température

La température est réglée automatiquement.

Pour faire fonctionner l'appareil, procédez comme suit :

- tournez le bouton du thermostat vers le bas pour obtenir un réglage de froid minimum.
- tournez le bouton du thermostat vers le haut pour obtenir un réglage de froid maximum.

i Une position moyenne est la plus indiquée.

Toutefois, le réglage doit être choisi en tenant compte du fait que la température à l'intérieur de l'appareil dépend de plusieurs facteurs :

- la température ambiante
- la fréquence d'ouverture de la porte
- la quantité de denrées stockées

PREMIÈRE UTILISATION

Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accès internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.

UTILISATION QUOTIDIENNE

Congélation d'aliments frais

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Pour congeler les denrées fraîches, activez la fonction Congélation Rapide au moins 24 heures avant de placer les denrées à congeler dans le compartiment congélateur. Placez les denrées fraîches à congeler dans le compartiment inférieur.

La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures figure sur la plaque signalétique, située à l'intérieur de l'appareil.

Le processus de congélation dure 24 heures : vous ne devez ajouter aucune autre denrée à congeler au cours de cette période.

Au bout de 24 heures, lorsque le processus de congélation est terminé, désactivez la

- l'emplacement de l'appareil.

Fonction Congélation Rapide

Pour activer la fonction Congélation Rapide, appuyez sur la touche Congélation Rapide. Le voyant de congélation rapide s'allume. Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures.

Il est également possible de désactiver à tout moment cette fonction manuellement en appuyant sur la touche Congélation Rapide.

Le voyant de congélation rapide s'éteint.

Alarme Température excessive

Une augmentation de la température dans un compartiment (par exemple à cause d'une panne de courant) est indiquée par le clignotement du voyant Alarme. Une fois rétablies les conditions normales de fonctionnement, le voyant Alarme s'éteint automatiquement.

Important N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

fonction Congélation Rapide (reportez-vous au chapitre « Fonction Congélation Rapide »).

Conservation des aliments congelés

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, placez le thermostat sur la position Max pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.

Important En cas de dégivrage accidentel, dû par exemple à une panne de courant, si la panne doit se prolonger plus longtemps qu'il n'est indiqué à la rubrique "temps d'augmentation" dans la section Caractéristiques techniques, consommez les aliments décongelés le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (une fois refroidis).

La décongélation

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante, avant d'être utilisés, en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petites pièces peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson est plus longue.

Fabrication de glaçons

Cet appareil est équipé d'un ou de plusieurs bacs à glaçons. Remplissez d'eau ces bacs et mettez-les dans le compartiment congélateur.

Important N'utilisez pas d'instruments métalliques pour décoller les bacs du congélateur.

CONSEILS

Conseils pour la congélation

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.
- congélez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments

- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.


Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- vous assurer qu'ils ont bien été conservés au magasin ;
- prévoir un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- éviter d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laisser ouverte que le temps nécessaire.
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- respecter la durée de conservation indiquée par le fabricant.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

 **Attention** débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.

 Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

Nettoyage périodique

Cet appareil doit être nettoyé régulièrement :

- Nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse.
- Vérifiez régulièrement les joints de porte et nettoyez-les en les essuyant pour éviter toute accumulation de déchets.
- Rincez et séchez soigneusement.

Important Ne pas tirer, déplacer ou endommager les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil. Ne JAMAIS utiliser de produits abrasifs ou caustiques ni d'éponges avec grattoir pour nettoyer l'intérieur de façon à ne pas l'abîmer et laisser de fortes odeurs.

Nettoyer le condenseur (grille noire) et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse ou un aspirateur. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'énergie.

Important Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil.

Après le nettoyage, rebranchez l'appareil.

Dégivrage du congélateur

Une certaine quantité de givre se forme toujours sur les clayettes du congélateur et autour du compartiment supérieur. Dégivrez le congélateur lorsque l'épaisseur de la couche de givre est d'environ 3-5 mm.

Important Environ 12 heures avant d'effectuer le dégivrage, réglez le bouton du thermostat vers le haut, de manière à assurer une réserve de froid pendant l'interruption du fonctionnement.

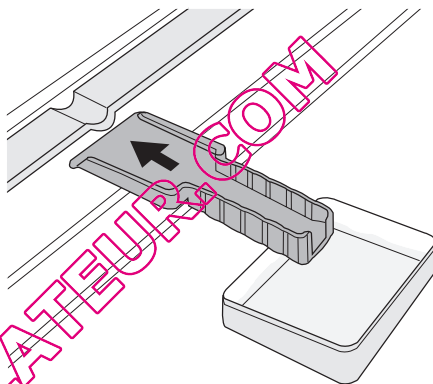
Pour enlever le givre, suivez les instructions ci-dessous :

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Sortez les denrées congelées, enveloppez celles-ci dans plusieurs feuilles de papier journal et conservez-les dans un endroit frais.

Attention Ne touchez pas d'aliments surgelés avec des mains mouillées. Vos mains risqueraient de rester collées.

3. Laissez la porte entrouverte et glissez la spatule en plastique dans le logement prévu, en bas de de l'appareil. Placez dessous un récipient pour recevoir l'eau de dégivrage.

i Pour accélérer le dégivrage, placez un récipient d'eau chaude dans le compartiment congélateur. De plus, retirez les morceaux de givre qui se détachent en se cassant avant la fin du dégivrage.



4. Le dégivrage terminé, épongez et séchez bien l'intérieur du congélateur et conservez la spatule pour une prochaine utilisation.
5. Mettez l'appareil en marche.
6. Deux ou trois heures plus tard, remplacez les produits surgelés ou congelés dans le compartiment.

⚠ Avertissement N'utilisez jamais de couteau ou d'objet métallique pour gratter la couche de givre, vous risquez de détériorer irrémédiablement l'évaporateur.

N'utilisez aucun autre dispositif mécanique ou moyen artificiel que ceux qui sont recommandés par le fabricant pour accélérer le dégivrage de votre appareil.

Une élévation de la température des denrées congelées, pendant la décongélation, peut réduire leur durée de conservation.

En cas d'absence prolongée ou de non-utilisation

Prenez les précautions suivantes :

- **débranchez l'appareil**

- retirez tous les aliments
- dégivrez¹⁵⁾ et nettoyez l'appareil et tous les accessoires
- laissez la porte/les portes entrouverte(s) pour prévenir la formation d'odeurs désagréables.

Si, toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et vider l'appareil, faites vérifier régulièrement son bon fonctionnement pour éviter la détérioration des aliments en cas de panne de courant.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



Avertissement Avant de résoudre les problèmes, débranchez l'appareil. La résolution des problèmes non mentionnés dans le présent manuel, doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou une personne compétente.

Important Certains bruits pendant le fonctionnement (compresseur, circuit de réfrigérant) sont normaux.

Anomalie	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas. Le voyant de fonctionnement ne clignote pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	La fiche n'est pas correctement branchée sur la prise de courant.	Branchez correctement la fiche sur la prise de courant.
	Le courant n'arrive pas à l'appareil. La prise de courant n'est pas alimentée.	Branchez un autre appareil électrique sur la prise de courant. Faites appel à un électricien qualifié.
Le voyant de fonctionnement clignote.	L'appareil ne fonctionne pas correctement.	Faites appel à un électricien qualifié.
Le voyant Alarme clignote.	La température du congélateur est trop élevée.	Consultez le paragraphe « Alarme température excessive ».
	La température n'est pas correctement réglée.	Sélectionnez une température plus élevée.
Le compresseur fonctionne en permanence.	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La porte a été ouverte trop souvent.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
La température du congélateur est trop basse.	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le ranger dans l'appareil.
	La température ambiante est trop élevée.	Réduisez la température ambiante.
	La fonction Action Freeze est activée.	Consultez le paragraphe « Action Freeze ».
La température du congélateur est trop basse.	Le thermostat n'est pas correctement réglé.	Sélectionnez une température plus élevée.
	La fonction Action Freeze est activée.	Consultez le paragraphe « Action Freeze ».

15) Si cela est prévu.

Anomalie	Cause possible	Solution
La température du congélateur est trop élevée.	Le thermostat n'est pas correctement réglé.	Sélectionnez une température plus basse.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le ranger dans l'appareil.
	Trop de produits ont été introduits simultanément.	Introduisez moins de produits en même temps.
	Les produits sont trop près les uns des autres.	Stockez les produits de façon à permettre la circulation de l'air froid.
Il y a trop de givre.	Les aliments ne sont pas correctement emballés.	Enveloppez les aliments correctement.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	Le thermostat n'est pas correctement réglé.	Sélectionnez une température plus élevée.

Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte. Consultez le paragraphe "Installation".

3. Si nécessaire, remplacez les joints défectueux. Contactez le Service Après-vente.


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions de la niche d'encastrement		
	Hauteur	600 mm
	Largeur	560 mm
	Profondeur	550 mm
Temps de levée		23 h
Tension		230-240 V
Fréquence		50 Hz

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté

gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

INSTALLATION

 Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement les "Consignes de sécurité" avant d'installer l'appareil.

Emplacement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à + 32 °C
N	+16 à + 32 °C
ST	+16 à + 38 °C
T	+16 à + 43 °C

Branchement électrique

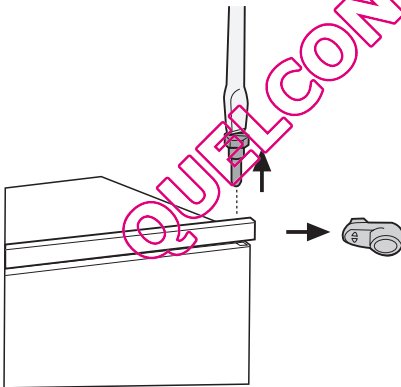
Contrôlez, avant de brancher l'appareil, si la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau.

L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation comporte un logement pour mise à la terre. Si la prise de courant murale n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil sur une prise de terre conformément aux normes en vigueur, en demandant conseil à un électricien qualifié. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'incident suite au non-respect des consignes de sécurité sus-mentionnées. Cet appareil est conforme aux directives communautaires.

Réversibilité de la porte

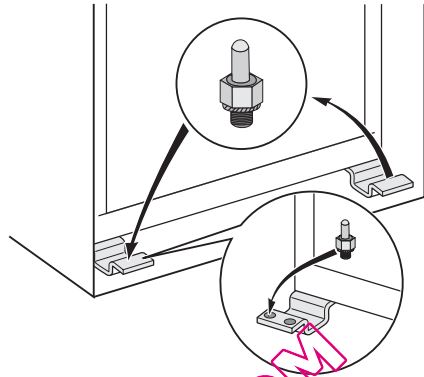
L'appareil est livré avec l'ouverture de la porte à droite. Si vous voulez que la porte s'ouvre à gauche, conformez-vous aux instructions ci-dessous avant d'installer l'appareil :

1. Dévissez et enlevez le pivot supérieur.
2. Retirez la porte.
3. Enlevez l'entretoise.
4. À l'aide d'une clé, desserrez la tige inférieure.



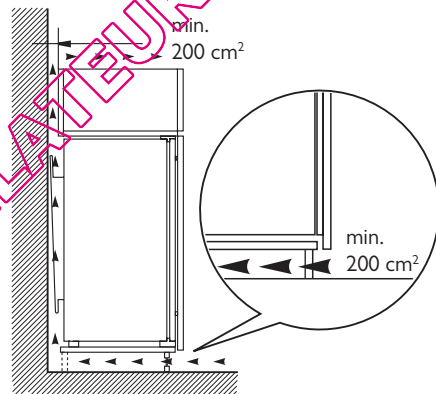
Du côté opposé :

1. Serrez le pivot inférieur.
2. Installez l'entretoise.
3. Installez la porte.
4. Serrez le pivot supérieur.



Ventilation

La circulation d'air derrière l'appareil doit être suffisante.

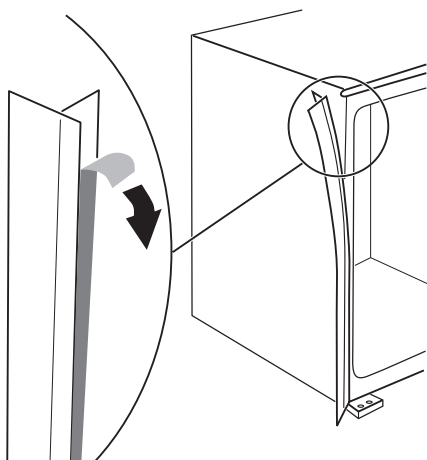


Installation de l'appareil

⚠ Attention Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit accessible après avoir installé l'appareil.

Procédez comme suit :

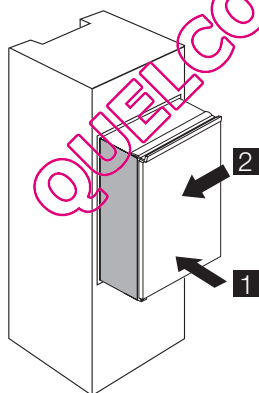
1. Appliquez la bande isolante adhésive sur l'appareil, comme illustré sur le schéma.



2. Installez l'appareil dans le meuble d'encastrement.

Poussez l'appareil dans le sens indiqué par les flèches (1) jusqu'à ce que le cache de l'ouverture supérieure bute sur le meuble de cuisine.

Poussez l'appareil dans le sens indiqué par les flèches (2) contre le meuble, dans le sens opposé aux charnières.



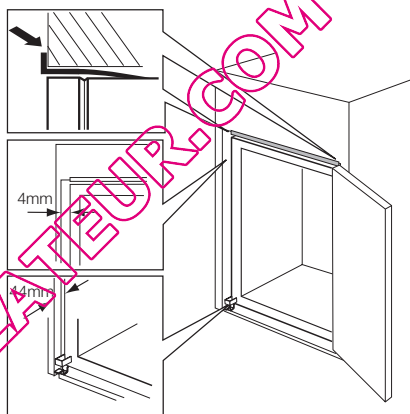
3. Positionnez l'appareil dans le meuble d'encastrement.

Vérifiez que la distance entre l'appareil et le rebord avant du meuble est de 44 mm.

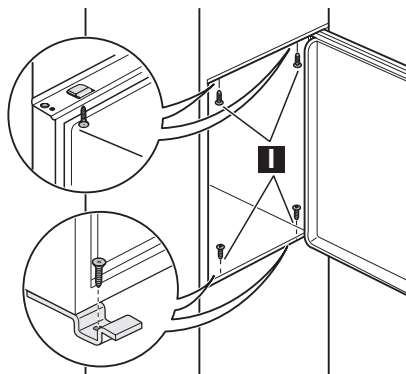
Pour le cache-charnière inférieur (dans le sachet des accessoires), vérifiez si la distance entre l'appareil et le mobilier de la cuisine est correcte.

Assurez-vous que la distance entre l'appareil et le meuble est de 4 mm.

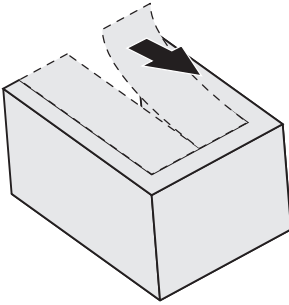
Ouvrez la porte. Mettez en place le cache de la charnière inférieure.



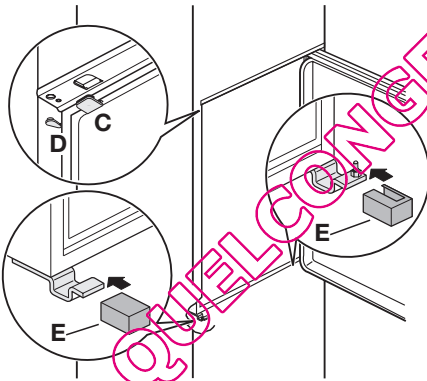
4. Fixez l'appareil au meuble d'encastrement à l'aide de 4 vis.



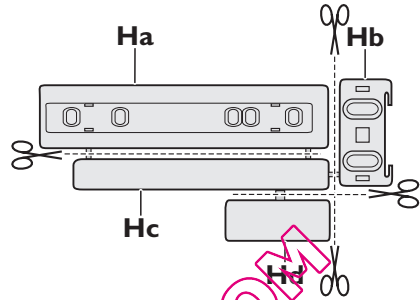
5. Enlevez la partie correspondante du cache charnière (E). Veillez à enlever la partie DX, s'il s'agit de la charnière de droite, la partie SX dans le cas contraire.



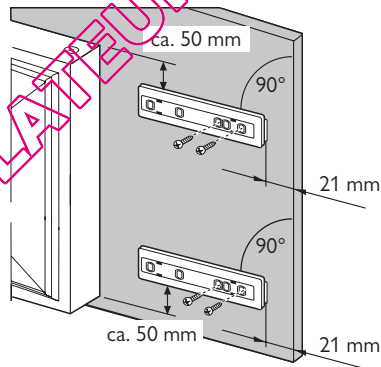
6. Fixez les caches (C, D) aux éléments de fixation et aux orifices de la charnière. Fixez les caches charnière (E) à la charnière.



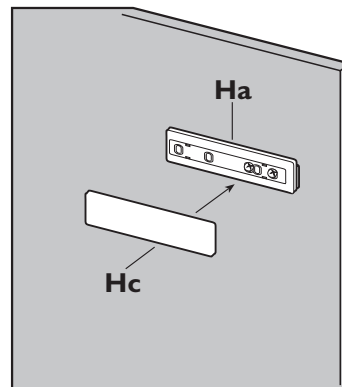
7. Détachez les pièces (Ha), (Hb), (Hc) et (Hd).



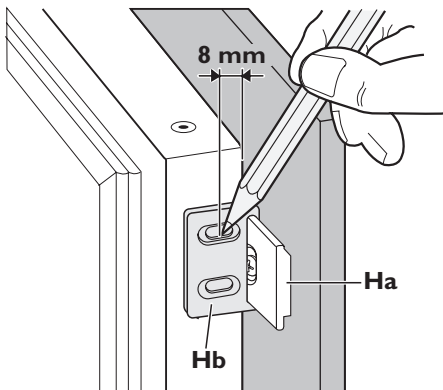
8. Installez la pièce (Ha) sur la face intérieure du meuble de cuisine.



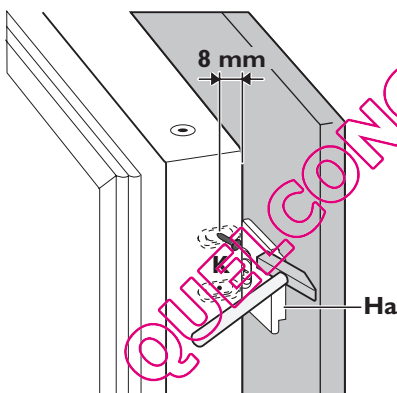
9. Poussez la pièce (Hc) sur la pièce (Ha).



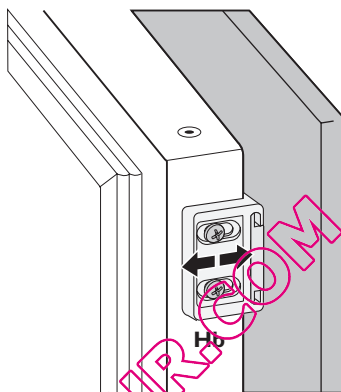
10. Ouvrez la porte de l'appareil et la porte du meuble de cuisine à 90°. Insérez le petit carré (Hb) dans la glissière (Ha). Unissez la porte de l'appareil et la porte du meuble et marquez les trous.



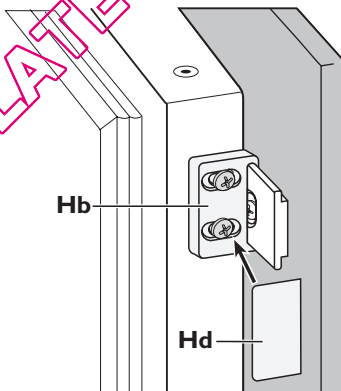
11. Sortez les supports et plantez le clou (K) à 8 mm du bord extérieur de la porte.



12. Placez de nouveau le petit carré sur la glissière et fixez-le avec les vis fournies. Alignez la porte du meuble de cuisine et la porte de l'appareil en ajustant la pièce Hb.



13. Appuyez la pièce (Hd) sur la pièce (Hb).




Vérifiez enfin que :

- Toutes les vis sont serrées.
- La bande isolante magnétique est fermement fixée à l'armoire.

Important Si la température ambiante est trop basse (en hiver, par exemple), la dimension du joint diminue. Inversement, si la température ambiante augmente, la dimension du joint augmente également.

EN MATIÈRE DE SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet

effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).
En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous

préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec

les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

QUELCONGELATEUR.COM

Electrolux. Thinking of you.

Mehr zu unserem Denken finden Sie unter
www.electrolux.com

INHALT

Sicherheitshinweise	40	Reinigung und Pflege	45
Bedienfeld	42	Was tun, wenn ...	46
Erste Inbetriebnahme	43	Technische Daten	48
Täglicher Gebrauch	43	Montage	48
Hilfreiche Hinweise und Tipps	44	Hinweise zum Umweltschutz	53

Änderungen vorbehalten



SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die optimale Geräteanwendung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes die vorliegende Benutzerinformation aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Gerätes über Gebrauch und Sicherheit informiert ist. Halten Sie sich zu Ihrer Sicherheit und zum Schutz Ihres Eigentums strikt an die Vorsichtsmaßnahmen der vorliegenden Benutzerinformation, da der Hersteller bei Missachtung derselben von jeder Haftung freigestellt ist.

Sicherheit von Kindern und hilfbedürftigen Personen

- Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern), deren physische, sensorische Fähigkeiten und deren Mangel an Erfahrung und Kenntnissen einen sicheren Gebrauch des Gerätes ausschließen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine verantwortungsbewusste Person benutzt werden, die sicherstellt, dass sie sich der Gefahren des Gebrauchs bewusst sind. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht am Gerät herumspielen können.

- Halten Sie das Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fern. Erstickungsgefahr!
- Ziehen Sie vor der Entsorgung des Gerätes den Netzstecker, schneiden Sie das Netzkabel (so nah wie möglich am Gerät) ab und entfernen Sie die Tür, so dass spielende Kinder vor elektrischem Schlag geschützt sind und sich nicht in dem Gerät einschließen können.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischer Türdichtung ein älteres Modell mit Schnappverschluss (Türlasche) an der Tür oder auf dem Deckel ersetzt, machen Sie den Schnappverschluss vor dem Entsorgen des Altgerätes unbrauchbar. So verhindern Sie, dass das Gerät nicht zu einer Todesfalle für Kinder wird.

Allgemeine Sicherheitshinweise



Vorsicht! Die Belüftungsöffnungen müssen immer frei zugänglich sein.

- Das Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und/oder Getränken in einem normalen Haushalt bestimmt, wie in der vorliegenden Gebrauchsanweisung beschrieben wird.
- Benutzen Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte (wie Speiseeisbereiter) in Kühlgeräten, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.

- Das Kältemittel Isobutan (R600a) im Kältekreislauf des Gerätes ist ein natürliches und sehr umweltfreundliches Gas, das jedoch leicht entflammbar ist. Achten Sie beim Transport und bei der Aufstellung des Gerätes darauf, nicht die Komponenten des Kältekreislaufs zu beschädigen. Bei einer eventuellen Beschädigung des Kältekreislaufs:
 - Offene Flammen und Zündfunken vermeiden
 - Den Raum, in dem das Gerät installiert ist, gut lüften
- Änderungen der technischen Eigenschaften oder am Gerät sind gefährlich. Ein defektes Netzkabel kann Kurzschlüsse und einen Brand verursachen und/oder zu Stromschlägen führen.



Warnung! Elektrische Bauteile (Netzkabel, Stecker, Kompressor) dürfen nur vom Kundendienst oder einer Fachkraft ausgewechselt werden.

1. Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
 2. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht von der Geräterückseite gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker überhitzt und kann einen Brand verursachen.
 3. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes frei zugänglich ist.
 4. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
 5. Stecken Sie den Netzstecker nie in eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
 6. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lampenabdeckung¹⁶⁾, der Innenbeleuchtung.
- Dieses Gerät ist schwer. Vorsicht beim Transport.
 - Entnehmen oder berühren Sie nie mit nassen/feuchten Händen Tiefkühlgut, da dies zu Hautverletzungen oder Kälteverbrennungen führen kann.
 - Das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

¹⁶⁾ Falls Lampenabdeckung vorhanden.

¹⁷⁾ Falls Lampe vorhanden.

¹⁸⁾ Wenn das Gerät mit dem Frost-Free-System ausgestattet ist.

- Die Leuchtmittel¹⁷⁾ in diesem Gerät sind Speziallampen, die nur für Haushaltsgeräte geeignet sind. Sie eignen sich nicht zur Raumbeleuchtung.

Täglicher Gebrauch

- Stellen Sie keine heißen Töpfe auf die Kunststoffteile des Gerätes.
- Lagern Sie keine feuergefährlichen Gase oder Flüssigkeiten in dem Gerät. Explosionsgefahr.
- Legen Sie Lebensmittel nicht direkt vor den Luftauslass auf der Rückwand.¹⁸⁾
- Ein aufgetautes Produkt darf nicht wieder eingefroren werden.
- Abgepackte Tiefkühlkost immer entsprechend den Herstellerangaben aufbewahren.
- Die Lagerempfehlungen des Geräteherstellers sollten strikt eingehalten werden. Halten Sie sich an die betreffenden Anweisungen.
- Keine kohlenensäurehaltigen Getränke oder Sprudel in den Tiefkühlschrank stellen, da der Druckanstieg in den Behältern zur Explosion führen und das Gerät beschädigen kann.
- Eis am Stiel kann Kälteverbrennungen verursachen, wenn es direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank gegessen wird.

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie vor Wartungsarbeiten immer das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis im Gerät. Benutzen Sie einen Kunststoffschaber.

Montage

Wichtig! Halten Sie sich für den elektrischen Anschluss strikt an die Anweisungen der betreffenden Abschnitte.

- Kontrollieren Sie nach dem Auspacken das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Nehmen Sie das Gerät nicht in Be-

trieb, wenn es beschädigt ist. Melden Sie die Schäden umgehend dem Händler, bei dem Sie es erworben haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.

- Lassen Sie das Gerät mindestens vier Stunden stehen, bevor Sie es elektrisch anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Ausreichenden Freiraum zur Luftzirkulation um das Gerät lassen; anderenfalls besteht Überhitzungsgefahr. Halten Sie sich für die Belüftung an die Installationsanweisungen.
- Das Gerät sollte zur Vermeidung von Verbrennungen durch Berührung von heißen Bauteilen (Kompressor, Kondensator) möglichst mit der Rückseite gegen eine Wand aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Kochern installiert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes nach der Installation frei zugänglich ist.
- Verbinden Sie das Gerät ausschließlich mit einer Trinkwasserzuleitung.¹⁹⁾

Kundendienst

- Sollte die Wartung des Gerätes elektrische Arbeiten verlangen, so dürfen diese

nur von einem qualifizierten Elektriker oder einem Elektro-Fachmann durchgeführt werden.

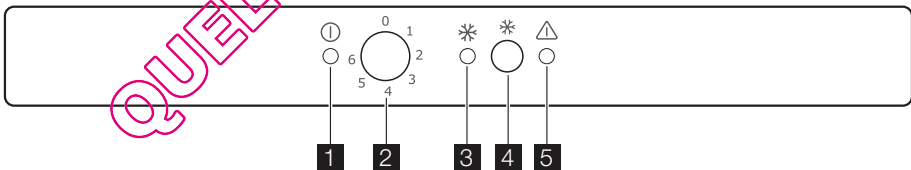
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original-Ersatzteile.

Umweltschutz



Das Gerät enthält im Kältekreis oder in dem Isoliermaterial keine ozonschädigenden Gase. Das Gerät darf nicht wie normaler Hausmüll entsorgt werden. Die Isolierung enthält entzündliche Gase: das Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden; sie erhalten diese bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Nicht das Kälteaggregat beschädigen, insbesondere nicht in der Nähe des Wärmetauschers. Die Materialien, die bei der Herstellung dieses Geräts verwendet wurden und mit dem Symbol ♻ markiert sind, können recycelt werden.

BEDIENFELD



- 1 Kontrolllampe
- 2 Temperaturregler
- 3 Superfrost-Kontrolllampe (Schnellgefrieren)
- 4 Superfrost-Taste (Schnellgefrieren)
- 5 Alarmleuchte

Einschalten des Gerätes

Stecken Sie den Stecker in die Netzsteckdose.

Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn auf eine mittlere Einstellung. Die Kontrolllampe leuchtet auf.

Wichtig! Wenn die Temperatur im Innern des Gerätes zu hoch ist, blinkt die Alarmleuchte. Aktivieren Sie die Superfrost-Funktion (Schnellgefrieren).

Ausschalten des Geräts

Drehen Sie den Temperaturregler zum Ausschalten des Geräts in die Position "0".

¹⁹⁾ Falls ein Wasseranschluss erforderlich ist.

Die Kontrolllampe schaltet sich aus.

Temperaturregelung

Die Temperatur wird automatisch geregelt. Bedienen Sie das Gerät wie folgt:

- drehen Sie den Temperaturregler auf eine niedrigere Einstellung, um die minimal mögliche Kühlung zu erreichen.
- drehen Sie den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung, um die maximal mögliche Kühlung zu erreichen.

i eine mittlere Einstellung ist im Allgemeinen am besten geeignet.

Allerdings muss für eine exakte Einstellung berücksichtigt werden, dass die Temperatur im Innern des Gerätes von verschiedenen Faktoren abhängt:

- von der Raumtemperatur
- von der Häufigkeit der Türöffnung
- von der Menge der eingelagerten Lebensmittel
- und vom Standort des Geräts.

ERSTE INBETRIEBNAHME

Reinigung des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen "Neugeruch" am besten durch Auswaschen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel. Sorgfältig nachtrocknen.

TÄGLICHER GEBRAUCH

Einfrieren frischer Lebensmittel

Der Gefrierraum eignet sich zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zum Lagern von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln über einen längeren Zeitraum.

Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie bitte die Superfrost-Funktion (Schnellgefrieren) mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in den Gefrierraum legen, ein.

Legen Sie die frischen Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, in das untere Fach.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben, das sich im Inneren des Gerätes befindet.

Superfrost-Funktion (Schnellgefrieren)

Durch Drücken der Superfrost-Taste können Sie die Superfrost-Funktion (Schnellgefrieren) aktivieren.

Die Superfrost-Kontrolllampe leuchtet auf. Diese Funktion endet automatisch nach 52 Stunden.

Diese Funktion kann jederzeit durch Drücken der Superfrost-Taste (Schnellgefrieren) ausgeschaltet werden.

Die Superfrost-Kontrolllampe erlischt.

Temperaturwarnung (Temperatur zu hoch)

Ein Anstieg der Temperatur in einem Fach (zum Beispiel aufgrund eines Stromausfalls) wird durch das Blinken der Alarmleuchte angezeigt.

Sobald die normalen Bedingungen wieder hergestellt sind, schaltet sich die Alarmleuchte automatisch aus.

Wichtig! Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuerpulver, da hierdurch die Oberfläche beschädigt wird.

Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gerät.

Schalten Sie nach 24 Stunden, wenn der Gefriervorgang beendet ist, die Superfrost-Funktion aus (siehe „Superfrost-Funktion“).

Lagerung gefrorener Produkte

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens zwei Stunden lang auf den höheren Einstellungen laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen.

Wichtig! Kam es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte als der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebene Wert (siehe "Ausfalldauer") zu einem ungewollten Abtauen, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und (nach dem Abkühlen) erneut eingefroren werden.

Auftauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung je nach der zur Verfügung stehenden Zeit im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden.

Kleinere Gefriergutteile können unter Umständen sogar direkt aus dem Gefrier-

schränk entnommen und anschließend sofort gekocht oder gegart werden: in diesem Fall dauert der Garvorgang allerdings etwas länger.

Eiswürfelbereitung

Dieses Gerät ist mit einer oder mehreren Schalen für die Herstellung von Eiswürfeln ausgestattet. Füllen Sie die Schalen mit Wasser und stellen Sie diese in das Gefrierfach.

Wichtig! Bitte verwenden Sie zum Herausholen der Schalen aus dem Gefrierschrank keine Utensilien aus Metall.

HILFREICHE HINWEISE UND TIPPS

Hinweise zum Einfrieren

Im Folgenden finden Sie einige wertvolle Tipps für einen optimalen Gefrierprozess:

- die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typschild angegeben;
- der Gefrierprozess dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach;
- frieren Sie ausschließlich frische und gründlich gewaschene Lebensmittel von sehr guter Qualität ein;
- teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen ein, damit diese schnell und vollständig gefrieren und Sie später nur die Menge auftauen müssen, die Sie gerade benötigen;
- die einzufrierenden Lebensmittelportionen sollten stets luftdicht in Aluminiumfolie oder in lebensmittelechte Gefrierbeutel verpackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben;
- achten Sie beim Hineinlegen von frischen, noch ungefrorenen Lebensmitteln darauf, dass diese keinen Kontakt mit Gefriergut bekommen, da dieses sonst antauen kann;
- weniger fetthaltige Lebensmittel lassen sich besser lagern als fetthaltigere; Salz

verkürzt die Lagerzeit von Lebensmitteln im Gefrierfach;


- werden Gefrierwürfel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verwendet, können Sie zu Frostbrand auf der Haut führen;
- es empfiehlt sich, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung zu notieren, um einen genauen Überblick über die Lagerzeit zu haben.


Hinweise zur Lagerung gefrorener Produkte

So erzielen Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät:

- Prüfen Sie sorgfältig, dass die im Handel erworbenen gefrorenen Lebensmittel sachgerecht gelagert wurden.
- Achten Sie unbedingt darauf, die eingekauften gefrorenen Lebensmittel in der kürzest möglichen Zeit in Ihren Gefrierschrank zu bringen.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als unbedingt notwendig.
- Abgetaute Lebensmittel verderben sehr schnell und eignen sich nicht für ein erneutes Einfrieren.
- Das Haltbarkeitsdatum auf der Tiefkühlkostverpackung sollte nicht überschritten werden.

REINIGUNG UND PFLEGE

 **Vorsicht!** Ziehen Sie bitte vor jeder Reinigungsarbeit immer den Netzstecker aus der Steckdose.

 Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe; Wartungsarbeiten und Nachfüllen von Kältemittel dürfen daher nur durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal ausgeführt werden.

Regelmäßige Reinigung

Der gesamte Kühlschrank muss regelmäßig gereinigt werden:

- Reinigen Sie die Innenseiten und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralseife.
- Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen und kontrollieren Sie, dass diese sauber und frei von Verunreinigungen sind.
- Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.

Wichtig! Ziehen Sie nicht an Leitungen und/oder Kabeln im Innern des Kühlschranks und achten Sie darauf, diese nicht zu verschieben oder zu beschädigen. Benutzen Sie zur Reinigung des Innenraums keinesfalls Putzmittel, Scheuermittel, stark parfümierte Reinigungsmittel oder Wachspolituren, da diese die Oberfläche des Innenraums beschädigen und einen starken Eigengeruch hinterlassen können.

Reinigen Sie den Kondensator (schwarzes Gitter) und den Motor Kompressor auf der Geräterückseite mit einer Bürste oder einem Staubsauger. Dadurch verbessert sich die Leistung des Geräts und es verbraucht weniger Strom.

Wichtig! Bitte achten Sie darauf, das Kühlsystem nicht zu beschädigen.

Viele Haushaltsreiniger für Küchen enthalten Chemikalien, die den im Gerät verwendeten Kunststoff angreifen können. Aus diesem Grund ist es empfehlenswert, das Gerät außen nur mit warmem Wasser und etwas flüssigem Teller- oder Geschirrspülmittel zu reinigen. Schließen Sie das Gerät nach der Reinigung wieder an die Netzversorgung an.

Abtauen des Gefrierschranks


Auf den Ablagen des Gefrierschranks und im Innern des oberen Fachs wird sich stets etwas Reif bilden.

Tauen Sie den Gefrierschrank ab, wenn die Reifschicht eine Stärke von etwa 3 bis 5 mm erreicht hat.

Wichtig! Stellen Sie den Temperaturregler bitte 12 Stunden vor dem Abtauen auf eine kühlere Einstellung, damit eine ausreichende Kälte als Reserve für die Unterbrechung im Betrieb entstehen kann.

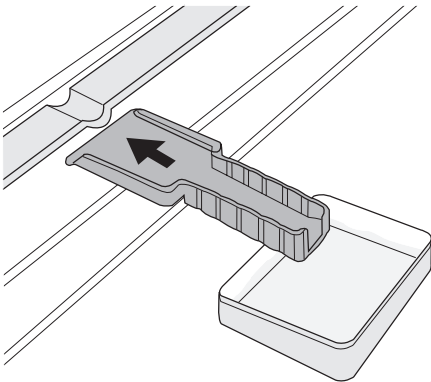
Entfernen Sie den Reif wie nachstehend erläutert:

1. Gerät ausstecken.
2. Nehmen Sie das gesamte Gefriergut heraus, verpacken Sie es in mehrere Schichten Zeitungspapier und lagern Sie es an einem kühlen Ort.

 **Vorsicht!** Fassen Sie eingefrorene Lebensmittel nicht mit nassen Händen an. Ihre Hände könnten an den Lebensmitteln festfrieren.

3. Lassen Sie die Tür des Geräts offen stehen und setzen Sie den Kunststoffschaber in den entsprechenden Sitz unten in der Mitte; stellen Sie eine Schale zum Auffangen des Tauwassers darunter

i Stellen Sie eine Schale mit warmem Wasser in das Gefrierfach, um den Abtauprozess zu beschleunigen. Entfernen Sie vorsichtig Eisstücke von den Wänden, bevor alles abgetaut ist.



- 4. Ist alles vollständig abgetaut, trocknen Sie die nassen Oberflächen gründlich ab und bewahren Sie den Schaber für eine spätere Verwendung auf.
- 5. Schalten Sie das Gerät ein.
- 6. Nachdem das Gerät zwei bis drei Stunden in Betrieb ist, können Sie die ausgelagerten Lebensmittel wieder in den Gefrierschrank hinein legen.

⚠ Warnung! Verwenden Sie niemals scharfe Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis vom Verdampfer, da dieser dadurch beschädigt werden könnte.

Benutzen Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen; halten Sie sich dazu ausschließlich an die Angaben des Geräteherstellers. Ein Temperaturanstieg des Gefrierguts während des Abtauens des Gerätes kann die Lagerzeit dieser Lebensmittel verkürzen.

Stillstandzeiten

Bei längerem Stillstand des Gerätes müssen Sie folgendermaßen vorgehen:

- **trennen Sie das Gerät von der Netzversorgung**
- entnehmen Sie alle Lebensmittel
- tauen Sie das Gerät ab²⁰⁾, Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile
- lassen Sie die Türen offen/angelehnt, um das Entstehen unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

Möchten Sie bei einer längeren Abwesenheit den Gefrierschrank weiter laufen lassen, bitten Sie jemanden, gelegentlich die Temperatur zu prüfen, damit das Gefriergut bei einem möglichen Stromausfall nicht im Innern des Gerätes verdirbt.

WAS TUN, WENN ...

⚠ Warnung! Ziehen Sie vor der Fehlersuche immer den Netzstecker aus der Steckdose. Maßnahmen zur Störungsbehebung, die in der vorliegenden Gebrauchsanweisung nicht beschrieben sind, dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker

oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.

Wichtig! Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf).

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht. Die Kontrolllampe blinkt nicht.	Das Gerät ist abgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.

20) Falls dies vorgesehen ist.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Das Gerät bekommt keinen Strom. Es liegt keine Spannung an der Netzsteckdose an.	Testen Sie bitte, ob ein anderes Gerät an dieser Steckdose funktioniert. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen qualifizierten Elektriker.
Die Kontrolllampe blinkt.	Das Gerät arbeitet nicht korrekt.	Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen qualifizierten Elektriker.
Die Alarmleuchte blinkt.	Die Temperatur im Gefrierraum ist zu hoch.	Siehe hierzu den Abschnitt „Temperaturwarnung“ (Temperatur zu hoch)
Der Kompressor arbeitet ständig.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Tür wurde zu häufig geöffnet.	Lassen Sie die Tür nicht länger als unbedingt erforderlich offen.
	Die Temperatur der zu kühlenden Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Senken Sie die Raumtemperatur.
	Die Funktion Action Freeze ist eingeschaltet.	Siehe hierzu Funktion „Action Freeze“.
Die Temperatur im Gefrierraum ist zu niedrig.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
	Die Funktion Action Freeze ist eingeschaltet.	Siehe hierzu Funktion „Action Freeze“.
Die Temperatur im Gefrierraum ist zu hoch.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der zu kühlenden Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
	Es wurden zu viele Lebensmittel auf einmal eingelegt.	Legen Sie weniger Lebensmittel auf einmal ein.
	Die einzufrierenden Packungen liegen zu dicht aneinander.	Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkuliert und die Lebensmittel dies nicht verhindern.
Es bildet sich zu viel Reif oder Eis.	Die Lebensmittel sind nicht richtig verpackt.	Verpacken Sie die Lebensmittel richtig.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.

Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Stellen Sie die Tür nach Bedarf ein. Siehe hierzu "Montage".

3. Ersetzen Sie die defekten Türdichtungen, falls erforderlich. Kontaktieren Sie den Kundendienst.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen der Einbauni- sche		
	Höhe	600 mm
	Breite	560 mm
	Tiefe	550 mm
Lagerzeit bei Störung		23 Std.
Spannung		230-240 V
Frequenz		50 Hz

Die technischen Informationen befinden sich auf dem Typenschild innen links im Gerät sowie auf der Energieplakette.

MONTAGE

- ⚠ Lesen Sie bitte die "Sicherheitshinweise" vor der Aufstellung des Geräts sorgfältig durch, um Gefahren für Sie selbst zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

gemäß den geltenden Vorschriften erden und fragen Sie dafür einen qualifizierten Elektriker.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

Das Gerät entspricht den EU- Richtlinien.

Aufstellung

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur mit der Klimaklasse übereinstimmt, die auf dem Typschild des Geräts angegeben ist:

Klima- klasse	Umgebungstemperatur
SN	+10°C bis + 32°C
N	+16°C bis + 32°C
ST	+16°C bis + 38°C
T	+16°C bis + 43°C

Wechsel des Türanschlags

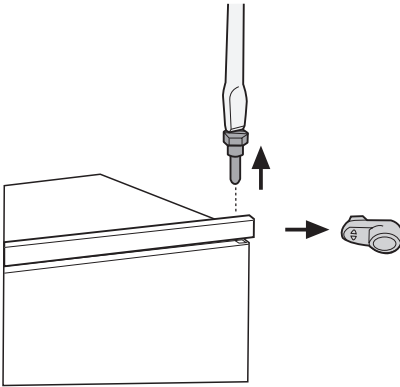
Die Tür des Geräts geht nach rechts auf. Wenn Sie möchten, dass die Tür nach links aufgeht, befolgen Sie bitte diese Schritte, bevor Sie das Gerät einbauen:

1. Lösen und entfernen Sie den oberen Bolzen.
2. Entfernen Sie die Tür.
3. Nehmen Sie das Distanzstück ab.
4. Lösen Sie den unteren Bolzen mit einem Schlüssel.

Elektrischer Anschluss

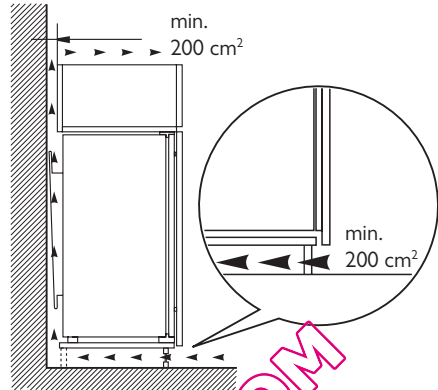
Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.

Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist die Netzkabelsteckdose mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät bitte



Auf der gegenüberliegenden Seite:

1. Ziehen Sie den unteren Bolzen fest.
2. Setzen Sie das Distanzstück ein.
3. Installieren Sie die Tür.
4. Ziehen Sie den oberen Bolzen fest.

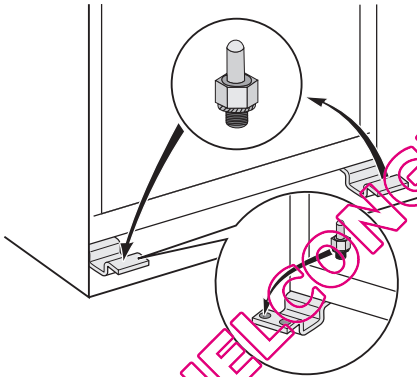


Installation des Geräts

! **Vorsicht!** Vergewissern Sie sich, dass sich das Netzkabel des Gerätes frei bewegen kann.

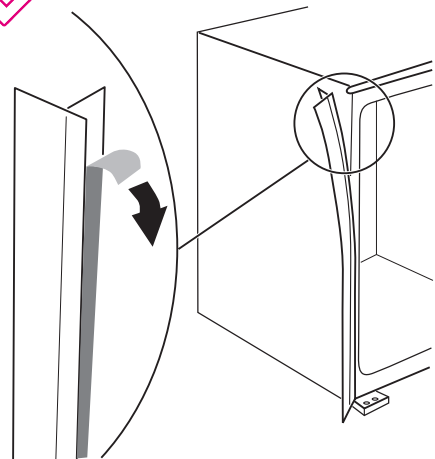
Gehen Sie wie folgt vor:

1. Bringen Sie den selbstklebenden Dichtungsstreifen, wie in der Abbildung gezeigt, am Gerät an.

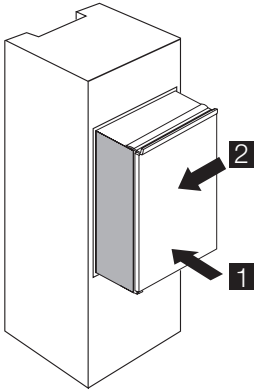


Anforderungen an die Belüftung

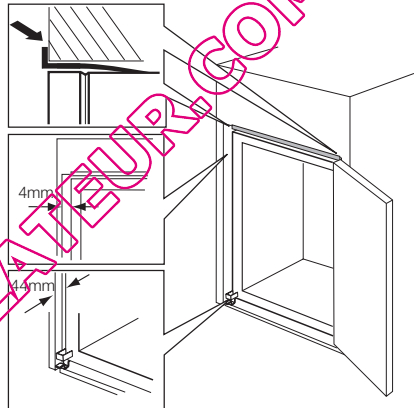
Die Luftzirkulation hinter dem Gerät muss ausreichend groß sein.



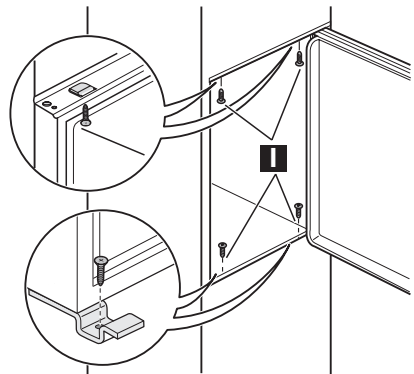
2. Setzen Sie das Gerät in die Einbaunische.
Schieben Sie das Gerät in Pfeilrichtung (1), bis die obere Lückenblende am Küchenmöbel anliegt.
Schieben Sie das Gerät auf der den Scharnieren gegenüberliegenden Seite in Pfeilrichtung (2) so weit wie möglich gegen die Seitenwand des Küchenmöbels.



3. Richten Sie das Gerät in der Einbaunische aus.
Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zwischen dem Gerät und der Schrankvorderkante 44 mm beträgt.
Mit der unteren Scharnierabdeckung (im Beipack) können Sie sicherstellen, dass der Abstand zwischen dem Gerät und dem Küchenmöbel richtig ist.
Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen dem Gerät und dem Schrank 4 mm beträgt.
Öffnen Sie die Tür. Stecken Sie die untere Scharnierabdeckung auf.

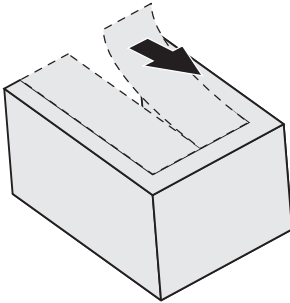


4. Befestigen Sie das Gerät mit 4 Schrauben in der Einbaunische.

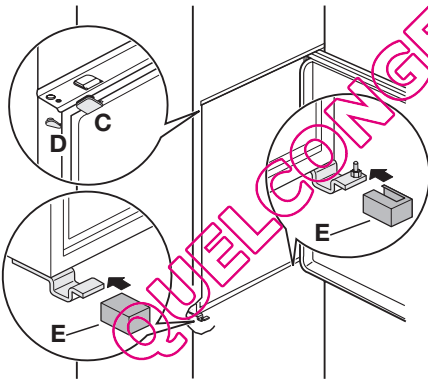


QUELCONGELATEUR.COM

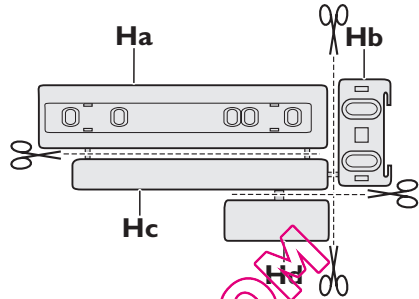
5. Entfernen Sie das korrekte Teil von der Scharnierabdeckung (E). Vergessen Sie nicht, Teil DX im Fall des rechten Scharniers oder Teil SX im entgegengesetzten Fall abzunehmen.



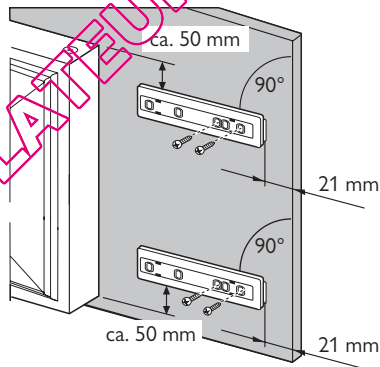
6. Montieren Sie die Abdeckungen (C, D) in den Öffnungen der oberen Anschlagleiste. Bringen Sie die Scharnierabdeckungen (E) am Scharnier an.



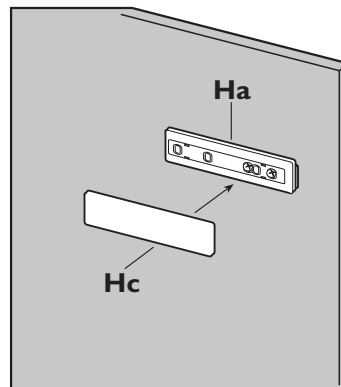
7. Lösen Sie die Teile (Ha), (Hb), (Hc) und (Hd).



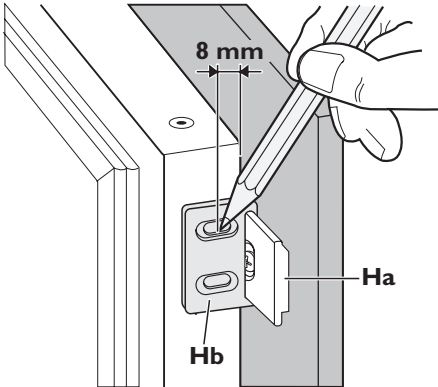
8. Montieren Sie Teil (Ha) an der Innenseite der Tür des Küchenmöbels.



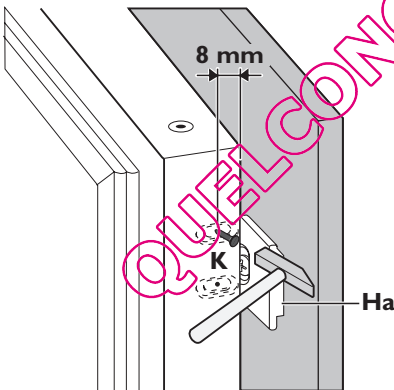
9. Drücken Sie Teil (Hc) auf Teil (Ha).



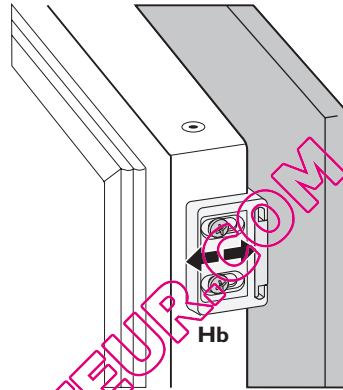
10. Öffnen Sie die Gerätetür und die Tür des Küchenmöbels in einem Winkel von 90°.
Setzen Sie das Führungsstück (Hb) in die Führungsschiene (Ha) ein.
Bringen Sie die Gerätetür und die Küchenmöbeltür zusammen und markieren Sie die Bohrungen.



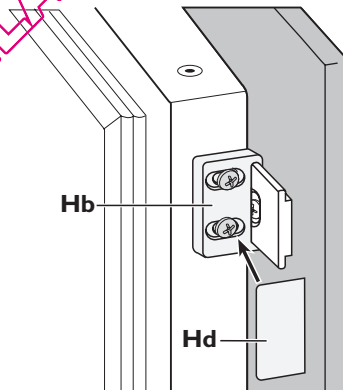
11. Nehmen Sie das Führungsstück ab. Markieren Sie 8 mm von der Außenkante entfernt die Stelle, an der der Nagel (K) einzuschlagen ist.



12. Setzen Sie das Führungsstück erneut auf die Führungsschiene und schrauben Sie es mit den mitgelieferten Schrauben fest.
Richten Sie die Küchenmöbeltür und die Gerätetür mittels Führungsstück (Hb) aus.



13. Drücken Sie Abdeckung (Hd) auf Führungsstück (Hb).




Prüfen Sie alles erneut, um sicherzustellen, dass:

- Alle Schrauben fest angezogen sind.
- Der magnetische Dichtungstreifen fest am Gerät befestigt ist.

Wichtig! Bei niedriger Umgebungstemperatur (zum Beispiel im Winter) schrumpft die Dichtung. Bei höherer Umgebungstemperatur dehnt sich die Dichtung aus.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen

dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

QUELCONGELATEUR.COM

Electrolux. Thinking of you.

Per conoscere meglio il nostro modo di pensare, visitate il sito www.electrolux.com

INDICE

Informazioni per la sicurezza	54	Pulizia e cura	58
Pannello dei comandi	56	Cosa fare se...	60
Primo utilizzo	57	Dati tecnici	61
Utilizzo quotidiano	57	Installazione	61
Suggerimenti e consigli utili	58	Considerazioni ambientali	66

Con riserva di modifiche



INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Per garantire un impiego corretto e sicuro dell'apparecchio, prima dell'installazione e del primo utilizzo leggere con attenzione il libretto istruzioni, inclusi i suggerimenti e le avvertenze. Per evitare errori e incidenti, è importante garantire che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio ne conoscano il funzionamento e le caratteristiche di sicurezza. Conservare queste istruzioni e accertarsi che rimangano unite all'apparecchio in caso di vendita o trasloco, in modo che chiunque lo utilizzi sia correttamente informato sull'uso e sulle norme di sicurezza.

Per la sicurezza delle persone e delle cose osservare le precauzioni indicate nelle presenti istruzioni per l'utente, il produttore non è responsabile dei danni provocati da eventuali omissioni.

Sicurezza dei bambini e delle persone fragili

- Questo apparecchio non deve essere usato da persone, bambini inclusi, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche, oppure prive di conoscenza e esperienza, a meno che non siano state istruite all'uso dell'apparecchio da parte dei responsabili della loro sicurezza, oppure sotto vigilanza di questi. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini. Alcuni materiali possono creare rischi di soffocamento.
- Qualora l'apparecchio venga demolito, estrarre la spina dalla presa, tagliare il cavo di collegamento (il più vicino possibile all'apparecchio) e smontare lo sportello

per evitare che i bambini giocando possano subire scosse elettriche o chiudersi dentro l'apparecchio.

- Se questo nuovo apparecchio, che è dotato di guarnizioni magnetiche nello sportello, va a sostituire un più vecchio avente sportello o coperchio con chiusure a molla, si deve rendere inutilizzabili tali chiusure prima di eliminare l'apparecchio sostituito, per evitare che diventi una trappola mortale per i bambini.

Norme di sicurezza generali



Attenzione Accertarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite.

- L'apparecchiatura è progettata per la conservazione domestica di alimenti e/o bevande nelle modalità descritte nelle presenti istruzioni.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi artificiali per accelerare lo sbrinatorio.
- Non utilizzare altre apparecchiature elettriche (per esempio gelatiere) all'interno del frigorifero, salvo quelle approvate per tale scopo dal produttore.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Il circuito refrigerante dell'apparecchiatura contiene isobutano (R600a), un gas naturale con un elevato livello di compatibilità ambientale che, tuttavia, è infiammabile. Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchiatura, assicurarsi che nessuno dei componenti del circuito refrigerante venga danneggiato. In caso di danneggiamento del circuito refrigerante:

- Evitare fiamme libere e scintille
- Aerare bene il locale in cui si trova l'apparecchiatura
- È pericoloso cambiare le specifiche o modificare il prodotto in qualunque modo. Un danneggiamento del cavo potrebbe provocare cortocircuiti, incendi e/o scosse elettriche.



Avvertenza Tutti i componenti elettrici (cavo di alimentazione, spina, compressore) devono essere sostituiti da un tecnico certificato o da personale d'assistenza qualificato al fine di evitare di correre rischi.

1. Non collegare prolunghe al cavo di alimentazione.
 2. Evitare che il lato posteriore dell'apparecchiatura possa schiacciare o danneggiare la spina, causandone il surriscaldamento con un conseguente rischio di incendio.
 3. La spina dell'apparecchiatura deve trovarsi in una posizione accessibile.
 4. Evitare di tirare il cavo di alimentazione.
 5. Se la presa elettrica non è perfettamente stabile, non inserire la spina. Il collegamento potrebbe provocare scosse elettriche o creare un rischio di incendio.
 6. L'apparecchiatura non deve essere messo in funzione senza il coprilampada interno²¹⁾ della luce interna.
- Questa apparecchiatura è pesante. Prestare attenzione quando occorre spostarla.
 - Evitare di estrarre o di toccare gli alimenti riposti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide; il contatto potrebbe provocare abrasioni o ustioni da freddo.
 - Evitare un'esposizione prolungata dell'apparecchiatura alla luce solare diretta.
 - Lampadine²²⁾ utilizzate in questa apparecchiatura sono lampadine speciali selezionate per essere usate unicamente negli elettrodomestici. Non sono adatte per l'illuminazione degli ambienti.

Uso quotidiano

- Non collocare pentole calde sulle parti in plastica dell'apparecchio.
- Non collocare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchio, perché potrebbero esplodere.
- Non collocare gli alimenti direttamente contro l'uscita dell'aria nella parete posteriore.²³⁾
- Gli alimenti congelati non devono essere ricongelati una volta scongelati.
- Riporre gli alimenti surgelati preconfezionati secondo le istruzioni del produttore dell'alimento surgelato.
- Osservare rigorosamente i consigli per la conservazione degli alimenti del produttore dell'apparecchio, vedere le relative istruzioni.
- Non collocare bevande gassate o frizzanti nello scomparto congelatore perché creano pressione sul recipiente che può esplodere danneggiando l'apparecchio.
- I ghiaccioli possono provocare bruciacature da gelo se consumati immediatamente dopo averli tolti dall'apparecchio.

Pulizia e cura

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- Non pulire l'apparecchiatura con oggetti metallici.
- Non usare oggetti appuntiti per sbrinare l'apparecchiatura. Usare un raschietto di plastica.

Installazione

Importante Per il collegamento elettrico, seguire attentamente le istruzioni dei paragrafi corrispondenti.

- Disimballare l'apparecchio e assicurarsi che non presenti danni. Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare immediatamente gli eventuali danni al negozio in cui è stato acquistato. In questo caso conservare l'imballaggio.
- Si consiglia di attendere almeno due ore prima di collegare l'apparecchio per consentire all'olio di arrivare nel compressore.

21) Per le apparecchiature che prevedono il coprilampada.

22) Nel caso in cui la lampadina sia prevista.

23) Se l'apparecchio è di tipo No-Frost.



- Attorno all'apparecchio vi deve essere un'adeguata circolazione dell'aria, altrimenti si può surriscaldare. Per ottenere una ventilazione sufficiente seguire le istruzioni di installazione.
- Se possibile il retro dell'apparecchio dovrebbe essere posizionato contro una parete per evitare di toccare le parti calde o di rimanervi impigliati (compressore, condensatore), evitando così possibili scottature.
- L'apparecchio non deve essere posto vicino a radiatori o piani di cottura a gas.
- Installare l'apparecchio in modo che la presa rimanga accessibile.
- Per il collegamento idrico, usare solo sorgenti d'acqua potabile.²⁴⁾

Assistenza tecnica

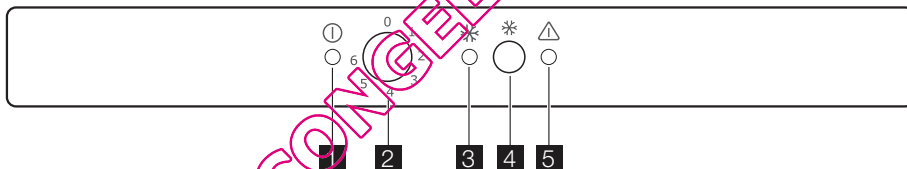
- Gli interventi elettrici sull'apparecchiatura devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati o da personale competente.

- Gli interventi di assistenza devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici autorizzati e utilizzando solo ricambi originali.

Tutela ambientale

-  Questo apparecchio non contiene gas che potrebbero danneggiare lo strato di ozono nel circuito refrigerante o nei materiali isolanti. L'apparecchio non deve essere smaltito assieme ai rifiuti urbani e alla spazzatura. La schiuma dell'isolamento contiene gas infiammabili: lo smaltimento dell'apparecchio va eseguito secondo le prescrizioni vigenti da richiedere alle autorità locali. Evitare di danneggiare il gruppo refrigerante, specialmente nella parte posteriore vicino allo scambiatore di calore. I materiali usati su questo apparecchio contrassegnati dal simbolo  sono riciclabili.

PANNELLO DEI COMANDI



- 1 Spia di controllo
- 2 Regolatore temperatura
- 3 Spia di congelamento rapido
- 4 Tasto di congelamento rapido
- 5 Spia di allarme

Accensione

Inserire la spina nella presa. Impostare il regolatore di temperatura a un livello medio, ruotandolo in senso orario. La spia di controllo si accende.

Importante Se la temperatura all'interno dell'apparecchio è troppo alta, la spia di allarme lampeggia. Attivare la funzione di congelamento rapido.

Spegnimento

Per spegnere l'apparecchio, ruotare il regolatore di temperatura in posizione "0". La spia di controllo si spegne.

Regolazione della temperatura

La temperatura viene regolata automaticamente.

Per regolare il livello di raffreddamento, procedere come segue:

- impostare il regolatore di temperatura a un livello basso per ottenere un raffreddamento minimo.
- impostare il regolatore di temperatura a un livello alto per ottenere un raffreddamento più intenso.

-  In condizioni normali, si consiglia di utilizzare una regolazione media.

²⁴⁾ Per gli apparecchi che prevedono un collegamento alla rete idrica.

Tuttavia, è importante ricordare che la temperatura all'interno dell'apparecchio è condizionata dai seguenti fattori:

- temperatura ambiente
- frequenza di apertura della porta
- quantità di alimenti conservati
- posizione dell'apparecchio.

Funzione di congelamento rapido

Questa funzione viene attivata premendo il tasto di congelamento rapido.

La spia di congelamento rapido si accende. Questa funzione si arresta automaticamente dopo 52 ore.

PRIMO UTILIZZO

Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori interni con acqua tiepida e un po' di sapone neutro in modo a togliere il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.

UTILIZZO QUOTIDIANO

Congelamento di cibi freschi

Il vano congelatore è adatto al congelamento di cibi freschi e alla conservazione a lungo termine di alimenti congelati e surgelati. Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione di congelamento rapido almeno 24 ore prima di introdurre gli alimenti nel vano congelatore.

Riporre i cibi freschi da congelare nel comparto inferiore.

La quantità massima di alimenti congelabile in 24 ore è riportata sulla targhetta identificativa presente sulle pareti interne del frigorifero.

Il processo di congelamento dura 24 ore: finché non è concluso, non aggiungere altro cibo da congelare.

Dopo 24 ore, quando il processo di congelamento è completato, disattivare la funzione di congelamento rapido (vedere "Funzione di congelamento rapido")

Conservazione dei surgelati

Al primo avvio o dopo un periodo di non utilizzo, lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 2 ore con una regolazione alta prima di introdurre gli alimenti.

È possibile disattivare la funzione in qualsiasi momento premendo il tasto di congelamento rapido.

La spia di congelamento rapido si spegne.

Allarme temperatura eccessiva

Un aumento di temperatura in un vano (per esempio a causa di un'interruzione dell'alimentazione elettrica) è indicato dalla spia di allarme lampeggiante.

Al ripristino delle condizioni normali, la spia di allarme si spegne automaticamente.

Importante Non usare detersivi corrosivi o polveri abrasive che danneggiano le finiture.

Importante Se si verifica un'interruzione della corrente elettrica di durata superiore al "tempo di salita" indicato nella tabella dei dati tecnici, il cibo scongelato deve essere consumato rapidamente o cucinato immediatamente e quindi ricongelato (dopo il raffreddamento).

Scongelamento

Prima dell'utilizzo, i cibi surgelati o congelati possono essere scongelati nel vano frigorifero o a temperatura ambiente, in funzione del tempo disponibile per questa operazione.

I pezzi piccoli possono addirittura essere cucinati ancora congelati, direttamente dal congelatore: in questo caso la cottura durerà più a lungo.

Produzione di cubetti di ghiaccio

Questo apparecchio è equipaggiato con una o più vaschette per la produzione di cubetti di ghiaccio. Riempire d'acqua le vaschette quindi inserirle nel vano congelatore.

Importante Non usare strumenti metallici per rimuovere le vaschette dal congelatore.

SUGGERIMENTI E CONSIGLI UTILI

Consigli per il congelamento

Per un processo di congelamento ottimale, ecco alcuni consigli importanti:

- la quantità massima di cibo che può essere congelata in 24 h è riportata sulla targhetta;
- il processo di congelamento dura 24 ore. In questo periodo non aggiungere altro cibo da congelare;
- congelare solo alimenti freschi, di ottima qualità e accuratamente puliti;
- preparare il cibo in piccole porzioni per consentire un congelamento rapido e completo e per scongelare in seguito solo la quantità necessaria;
- avvolgere il cibo in pellicole di alluminio o in polietilene e verificare che i pacchetti siano ermetici;
- non lasciare che cibo fresco non congelato entri in contatto con quello già congelato, per evitare un aumento della temperatura in quest'ultimo;
- i cibi magri si conservano meglio e più a lungo di quelli grassi; il sale riduce il periodo di conservazione del cibo;
- i ghiaccioli, se consumati immediatamente dopo la rimozione dal vano congelato-

re, possono causare ustioni da congelamento della pelle;


- si consiglia di riportare la data di congelamento su ogni singolo pacchetto per riuscire a tenere traccia del tempo di conservazione;


Consigli per la conservazione dei surgelati

Per ottenere i migliori risultati con questo apparecchio:

- accertare che i cibi congelati commercialmente siano adeguatamente conservati dal rivenditore;
- fare in modo che i cibi congelati siano trasferiti dal negozio al congelatore nel più breve tempo possibile;
- non aprire la porta frequentemente o lasciarla aperta più del tempo strettamente necessario;
- Una volta scongelato, il cibo si deteriora rapidamente e non può essere ricongelato.
- Non superare il periodo di conservazione indicato dal produttore.

PULIZIA E CURA

 **Attenzione** Staccare la spina dell'apparecchio prima di eseguire lavori di manutenzione.

 Questo apparecchio contiene idrocarburi nell'unità di raffreddamento; la manutenzione e la ricarica devono pertanto essere effettuate esclusivamente da tecnici autorizzati.

Pulizia periodica

L'apparecchio deve essere pulito regolarmente:

- Pulire l'interno e gli accessori con acqua tiepida e un po' di sapone neutro.
- Controllare regolarmente le guarnizioni della porta e verificare che siano pulite e prive di residui.
- Risciacquare e asciugare accuratamente.

Importante Non tirare, spostare o danneggiare tubi e/o cavi all'interno dell'apparecchio.

Non usare mai detersivi, polveri abrasive, prodotti per la pulizia con una forte profumazione o cere lucidanti per pulire l'interno, in quanto danneggiano la superficie e lasciano un odore forte.

Pulire il condensatore (griglia nera) e il compressore sul retro con una spazzola o un aspirapolvere. Questa operazione migliorerà le prestazioni dell'apparecchio riducendo i consumi elettrici.

Importante Non danneggiare il sistema di raffreddamento.

Molti detersivi per cucine di marca contengono sostanze chimiche in grado di attaccare/danneggiare la plastica impiegata in questo apparecchio. Per questo motivo si raccomanda di pulire l'involucro esterno dell'apparecchio solo con acqua calda con un po' di liquido detersivo. Dopo la pulizia, ricollegare l'apparecchio alla rete di alimentazione.

Sbrinamento del congelatore

Una certa quantità di brina si formerà sempre sui ripiani del congelatore e attorno allo scomparto superiore.

Sbrinare il congelatore quando lo strato di brina raggiunge uno spessore di ca. 3-5 mm.

Importante Circa 12 ore prima dello sbrinamento, impostare il termostato su una regolazione più alta per accumulare una riserva di freddo sufficiente per l'interruzione del funzionamento.

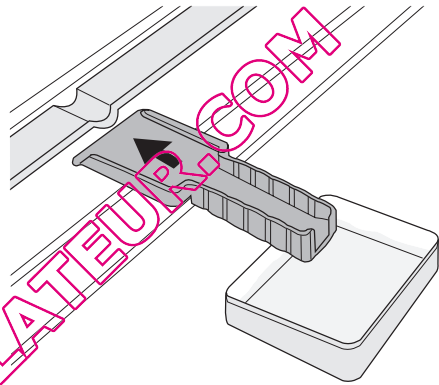
Per rimuovere la brina, seguire le istruzioni sottostanti:

1. Spegnerne l'apparecchio.
2. Rimuovere il cibo eventualmente conservato, avvolgendolo in diversi strati di carta di giornale e collocandolo in un luogo fresco.

! **Attenzione** Non toccare il cibo congelato con le mani bagnate. Le mani potrebbero aderire all'alimento congelato.

3. Lasciare aperta la porta e inserire il raschietto in plastica nella sede appropriata al centro sul fondo, collocando una bacinella al di sotto per raccogliere l'acqua di sbrinamento.

i Per accelerare il processo di sbrinamento, collocare un recipiente di acqua calda nel vano congelatore. Inoltre rimuovere i pezzi di ghiaccio che si distaccano prima che lo sbrinamento sia completo.



4. Una volta completato lo sbrinamento, asciugare accuratamente l'interno conservando il raschietto per l'uso futuro.
5. Accendere l'apparecchio.
6. Dopo due o tre ore, reintrodurre nel vano il cibo precedentemente rimosso.

! **Avvertenza** Per rimuovere la brina dall'evaporatore, non usare utensili metallici appuntiti che possano danneggiarlo. Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento. Un innalzamento della temperatura dei surgelati durante lo sbrinamento può ridurre la loro durata di conservazione.

Periodi di inutilizzo

Quando l'apparecchio non è utilizzato per lunghi periodi, adottare le seguenti precauzioni:

- **scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica**

- rimuovere tutto il cibo
- sbrinare²⁵⁾ e pulire l'apparecchio e tutti gli accessori

- lasciare la/e porta/e socchiusa/e per evitare odori sgradevoli.

Se l'apparecchio rimane acceso, chiedere a qualcuno di controllare ogni tanto per evitare che il cibo contenuto marisca in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica.

COSA FARE SE...

⚠ Avvertenza Prima della ricerca guasti, estrarre la spina dalla presa.
Le operazioni di ricerca guasti non descritte nel presente manuale devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti qualificati o da personale competente.

Importante Durante l'uso, alcuni rumori di funzionamento (come quelli del compressore o del circuito refrigerante) sono da considerarsi normali.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona. La spia di controllo non lampeggia.	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.
	La spina non è inserita correttamente nella presa di alimentazione.	Inserire correttamente la spina nella presa.
La spia di controllo lampeggia.	L'apparecchiatura non riceve corrente. Assenza di tensione nella presa.	Collegare alla presa un'altra apparecchiatura elettrica. Rivolgersi a un elettricista qualificato.
	L'apparecchiatura non funziona correttamente.	Rivolgersi a un elettricista qualificato.
La spia di allarme lampeggia.	La temperatura nel vano congelatore è troppo alta.	Vedere "Allarme temperatura eccessiva"
Il compressore rimane sempre in funzione.	La temperatura non è impostata correttamente.	Impostare una temperatura superiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	La porta viene aperta troppo frequentemente.	Limitare il più possibile il tempo di apertura della porta.
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di conservare gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Abbassare la temperatura ambiente.
	La funzione Action Freeze è attiva.	Fare riferimento alla sezione "Funzione Action Freeze".
La temperatura nel congelatore è troppo bassa.	Il regolatore della temperatura non è regolato correttamente.	Impostare una temperatura superiore.
	La funzione Action Freeze è attiva.	Fare riferimento alla sezione "Funzione Action Freeze".
La temperatura nel vano congelatore è troppo alta.	Il regolatore della temperatura non è regolato correttamente.	Impostare una temperatura inferiore.

25) Se previsto.

Problema	Possibile causa	Soluzione
	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di conservare gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre gli alimenti poco alla volta.
	I prodotti sono troppo vicini tra loro.	Disporre i prodotti in modo da consentire una corretta circolazione dell'aria fredda.
Si forma troppa brina.	Gli alimenti non sono avvolti correttamente.	Avvolgere correttamente gli alimenti.
	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	Il regolatore della temperatura non è regolato correttamente.	Impostare una temperatura superiore.

Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Vedere "Installazione".

3. Se necessario, sostituire le guarnizioni della porta difettose. Contattare il Centro di assistenza locale.


DATI TECNICI

Nicchia di incasso		
	Altezza	600 mm
	Larghezza	560 mm
	Profondità	550 mm
Tempo di salita		23 h
Tensione		230-240 V
Frequenza		50 Hz

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta del modello applicata sul lato sinistro inter-

no dell'apparecchiatura, e sull'etichetta dei valori energetici.

INSTALLAZIONE

-  Prima di procedere all'installazione, leggere con attenzione le "Informazioni per la sicurezza", che riportano le misure precauzionali da osservare per la propria incolumità e per il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Posizionamento

Installare questo apparecchio in un punto in cui la temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla sua targhetta:

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da + 10°C a + 32°C
N	da + 16°C a + 32°C
ST	da + 16°C a + 38°C
T	da + 16°C a + 43°C

Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina, verificare che la tensione e la frequenza riportate sulla targhetta corrispondano ai valori della rete elettrica domestica.

L'apparecchio deve essere collegato a massa. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto a tale scopo. Se la presa della rete elettrica domestica non è collegata a massa, collegare l'apparecchio ad una massa separata in conformità alle norme relative alla corrente, consultando un elettricista qualificato.

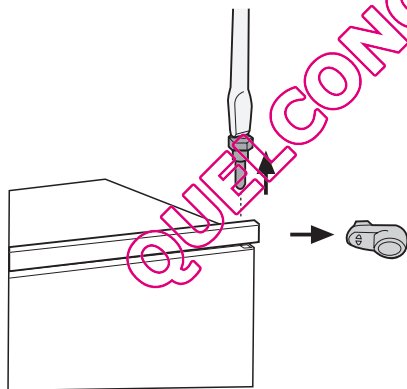
Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità se le precauzioni suddette non sono rispettate.

Il presente apparecchio è conforme alle direttive CEE.

Reversibilità delle porte

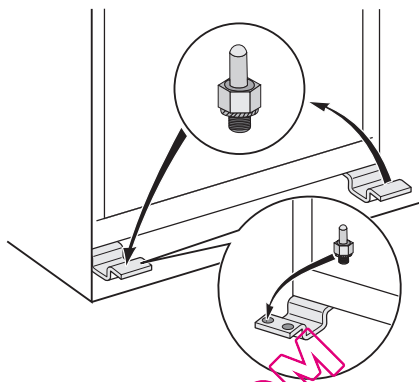
La porta dell'apparecchio si apre verso destra. Se si desidera che la porta si apra verso sinistra, prima di installare l'apparecchio eseguire queste operazioni:

1. Allentare e rimuovere il perno superiore.
2. Rimuovere la porta.
3. Rimuovere il distanziatore.
4. Svitare con una chiave il perno inferiore.



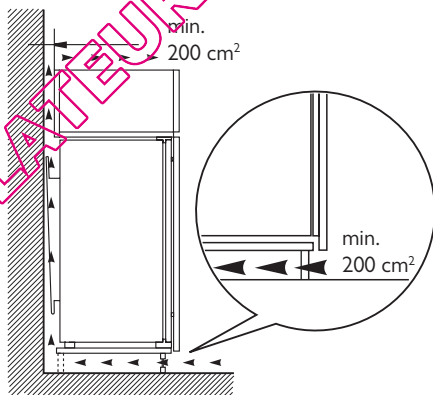
Sul lato opposto:

1. Serrare il perno inferiore.
2. Installare il distanziatore.
3. Installare la porta.
4. Serrare il perno superiore.



Requisiti di ventilazione

Il flusso d'aria dietro l'apparecchio deve essere sufficiente.

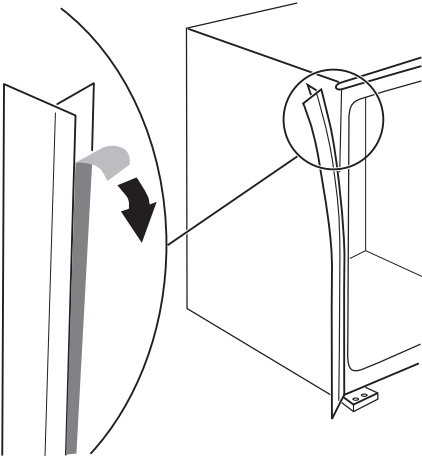


Installazione dell'apparecchio

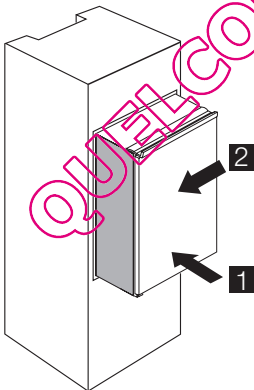
⚠ Attenzione Accertare che il cavo di rete possa muoversi liberamente.

Eseguire le seguenti operazioni:

1. Applicare la striscia sigillante adesiva all'apparecchiatura come mostrato in figura.

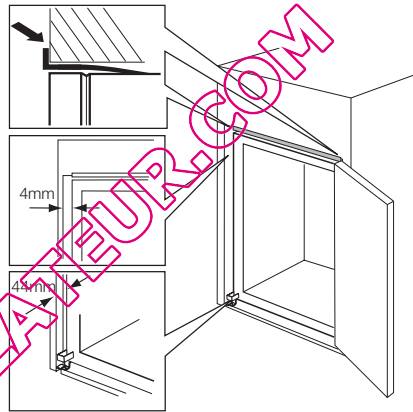


2. Installare l'apparecchio nella nicchia. Spingere l'apparecchio in direzione delle frecce (1) finché la copertura dello spazio superiore si arresta contro il mobile da cucina. Spingere l'apparecchio in direzione delle frecce (2) contro il mobile sul lato opposto della cerniera.

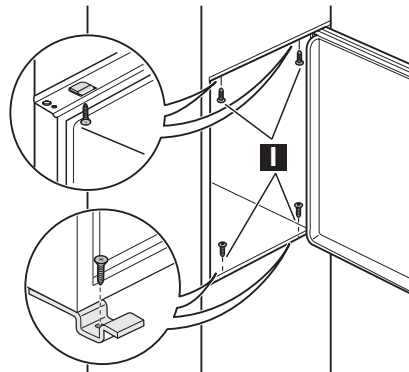


3. Regolare l'apparecchio nella nicchia. Accertarsi che la distanza fra l'apparecchio e il bordo anteriore del mobile sia di 44 mm.

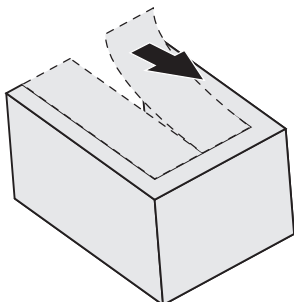
Il copricerniera inferiore (nel sacchetto degli accessori) permette di controllare che la distanza fra l'apparecchio e il mobile della cucina sia corretta. Accertarsi che lo spazio fra l'apparecchio e il mobile sia di 4 mm. Aprire la porta. Applicare il copricerniera inferiore.



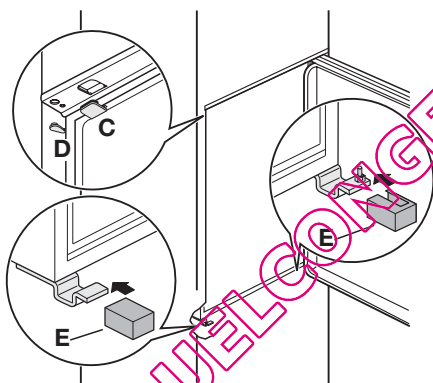
4. Fissare l'apparecchio alla nicchia con 4 viti.



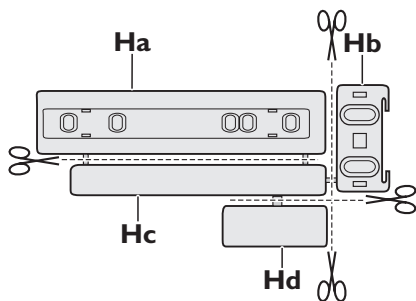
5. Rimuovere la parte corretta dal copri-cerniera (E). Rimuovere la parte DX nel caso della cerniera destra o la parte SX nel caso opposto.



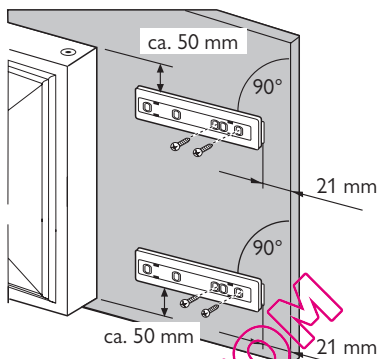
6. Applicare i cappucci (C, D) sui copri-giunti e nei fori delle cerniere. Applicare il copricerniera (E).



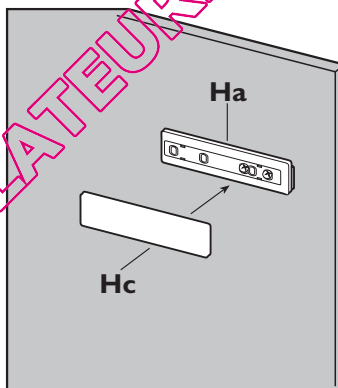
7. Staccare le parti (Ha), (Hb), (Hc) e (Hd).



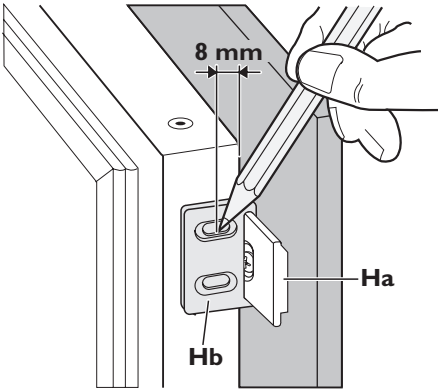
8. Installare la parte (Ha) sul lato interno del mobile da cucina.



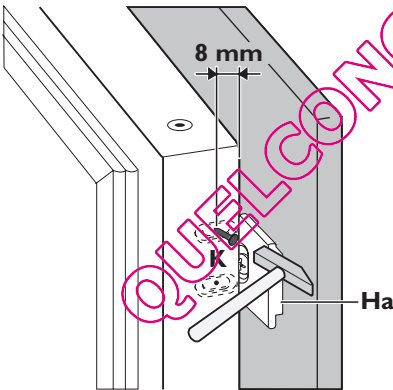
9. Spingere la parte (Hc) sulla parte (Ha).



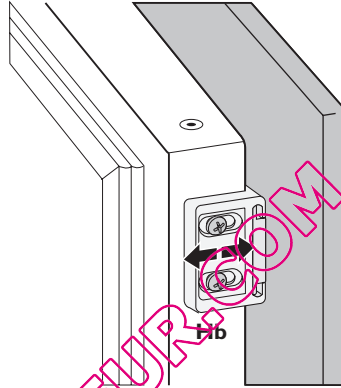
10. Aprire la porta dell'apparecchio e la porta del mobile da cucina con un'angolazione di 90°. Inserire la squadretta (Hb) nella guida (Ha). Unire la porta dell'apparecchio alla porta del mobile e marcare i fori.



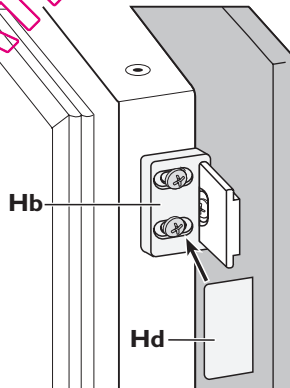
11. Togliere le staffe e segnare la posizione in cui deve essere inserito il chiodo (K) a una distanza di 8 mm dal bordo esterno della porta.



12. Collocare nuovamente la squadretta sulla guida e fissarla con le viti in dotazione. Allineare la porta del mobile da cucina con quella dell'apparecchio regolando la parte (Hb).



13. Premere la parte (Hd) sulla parte (Hb).




Effettuare un controllo finale per verificare che:

- Tutte le viti siano serrate.
- La striscia sigillante magnetica sia attaccata saldamente al mobile.

Importante Se la temperatura ambiente è bassa (ad esempio in inverno), è possibile che la guarnizione si restringa. La guarnizione torna alla dimensione normale con l'aumento della temperatura ambiente.

CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali

conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

QUELCONGELATEUR.COM

QUELCONGELATEUR.COM



www.electrolux.com/shop



QUELCONGELATEUR.COM